

PELLES HYDRAULIQUES VOLVO

EC380D, EC480D

37.8-53.1 t 292-360 hp



LA PASSION DE LA PERFORMANCE.

Chez Volvo Construction Equipment, nous ne nous contentons pas de construire d'excellentes machines. Nous avons à cœur de développer des produits et des services qui décupleront votre productivité. Réduire vos coûts et accroître vos profits fait partie de nos objectifs prioritaires. Membre du groupe Volvo, nous nous passionnons pour les solutions innovantes qui vous permettront de travailler plus.

Vous offrir plus de rentabilité

« Faire plus avec moins » est une marque distinctive de Volvo Construction Equipment. Nous allions depuis toujours productivité élevée avec longévité, basse consommation, et facilité d'utilisation. En matière de réduction des coûts d'exploitation, Volvo se place très loin devant.

Répondre à vos besoins

Une grande part de notre travail de Recherche & Développement consiste à créer des solutions spécifiques aux problèmes particuliers de différentes applications industrielles. L'innovation implique souvent de la haute technologie mais ce n'est pas une obligation. Quelques-unes de nos meilleures idées sont très simples parce qu'elles sont basées sur une compréhension claire et profonde du travail quotidien de nos clients.



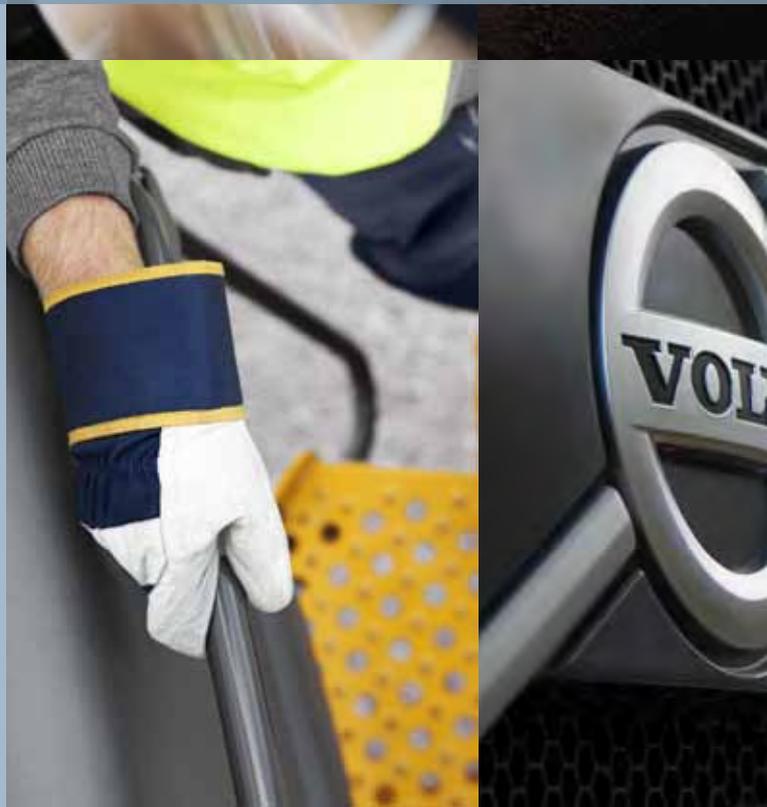
180 ans d'expérience

Au fil des années, Volvo a ainsi produit des solutions qui ont révolutionné la manière de travailler avec des engins de chantier. Volvo, plus qu'aucune autre marque, est synonyme de sécurité. Protéger l'opérateur, ceux qui travaillent à proximité de la machine et minimiser notre impact sur l'environnement sont des valeurs traditionnelles qui régissent plus que jamais la conception de nos produits.

Nous sommes à vos côtés

Volvo se distingue par l'excellence de son assistance. Nous sommes l'une des plus grandes marques mondiales et nous nous tenons en permanence à la disposition de nos clients pour leur fournir une assistance rapide et efficace où qu'ils se trouvent.

La performance est notre passion.

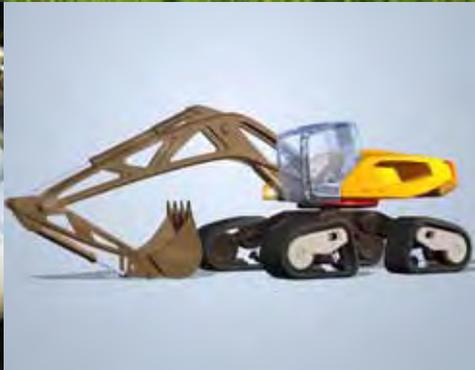


Volvo Trucks

Renault Trucks

Mack Trucks





UD Trucks

Volvo Buses

Volvo Construction Equipment

Volvo Penta

Volvo Aero

Volvo Financial Services

BOOSTEZ VOTRE PRODUCTIVITÉ.



Force de cavage

Disposez d'une force de cavage supérieure et raccourcissez les cycles, entre autres lorsque vous avez affaire à des matériaux durs, en augmentant la puissance du moteur, le débit des pompes, la pression hydraulique et le couple de rotation.

Gagnez en productivité avec les pelles Volvo EC380D et EC480D. Leur moteur plus puissant et leur système hydraulique plus efficace leur confèrent une force de cavage supérieure, qui se traduit par des cycles plus courts. Bénéficiez jour après jour d'une puissance et d'une productivité optimales grâce à Volvo.

Système hydraulique encore amélioré

Des cycles plus rapides de *8-10% grâce aux améliorations apportées au système hydraulique, qui fournit au godet un débit supérieur par cumul de celui des 2 pompes, joint à un débit total par ailleurs accru en combinaison avec une meilleure harmonisation des mouvements. Le fait d'utiliser uniquement la force de gravité en position flottante libère un surcroît de puissance pour le circuit du balancier et permet en même temps de disposer d'une plus grande précision en nivellement comme pour le travail au marteau.



Largeur réglable

Sur la EC480D, la largeur réglable par commande mécanique permet d'augmenter de 150 mm l'écartement des chenilles pour améliorer la stabilité. Une hauteur supérieure de 196 mm protège le dessous de la machine lorsque celle-ci évolue en terrain accidenté. La position rétractée est utilisée pour faciliter le transport.



Force de traction

Une force de traction accrue permet aux machines de gravir plus facilement les pentes, tout comme de circuler en tout-terrain.

*par comparaison avec la série B

TABLEZ SUR L'EFFICACITÉ.

Le rendement énergétique est le souci premier de Volvo. Les modèles EC380D et EC480D sont équipés du nouveau moteur Volvo D13, d'un système hydraulique évolué et d'une exclusivité, le mode ECO, qui garantit précisément un rendement énergétique optimal. Réduisez votre consommation de carburant, économisez de l'argent et atteignez de tout nouveaux niveaux d'efficacité grâce à Volvo.

Mode ECO

Le mode ECO, une spécificité Volvo, améliore le rendement énergétique de 5% supplémentaires par l'intermédiaire d'une technologie sophistiquée de commande électronique des pompes. Le mode ECO est compatible avec chacun des 3 modes G, H et P.

Système de retour automatique au ralenti

Le régime du moteur revient au ralenti lorsque les commandes sont demeurées inactivées pendant un temps déterminé - de 3 à 20 secondes - programmé par l'intermédiaire de l'unité I-ECU. Cette formule réduit à la fois la consommation de carburant et les coûts d'exploitation.



Commande d'arrêt du moteur

La fonction d'arrêt automatique du moteur proposée en option stoppe le moteur, afin de réduire la consommation de carburant, dès que la machine est demeurée immobile pendant 5 minutes. Le conducteur est alors informé via l'écran de l'unité I-ECU de l'imminence de cet arrêt.



Modes de travail

Le système de conception unique adopté par Volvo fait intervenir différents modes de travail au niveau de la commande d'accélération, dans le but d'optimiser les performances. Lorsque le conducteur sélectionne l'un de ces modes - I (Idle/Ralenti), F (Fine/Précision), G (General/Universel), H (Heavy/Travaux lourds) et P (Power/Puissance) - le régime est choisi au départ pour un maximum d'efficacité.



Rendement énergétique

Le puissant moteur diesel Volvo, en combinaison avec l'amélioration apportée au système hydraulique et la parfaite harmonisation des composants par ailleurs, permet un gain de rendement énergétique de 7-9%. Il en résulte un rendement supérieur par litre de gazole, ce qui réduit d'autant les coûts d'exploitation.

C'EST TOUT CELA QUE VOUS OFFRE VOLVO.



Cabine Volvo

La cabine Volvo, leader dans l'industrie, offre une excellente visibilité grâce à de grandes surfaces vitrées en combinaison avec des piliers minces. Cette cabine, spacieuse, offre espaces largement calculés pour les pieds et le rangement d'objets divers. Le siège est réglable dans 9 positions pour un maximum de confort.

Voyez mieux ce que vous faites et faites en plus, confortablement installé dans la spacieuse cabine Volvo où tout est prévu pour que vous vous fatigiez le moins possible. Une cabine au confort littéralement intégré, offrant une visibilité panoramique et où tout est à portée commode de main pour optimiser la productivité. Pénétrez dans la cabine et jugez par vous-même.

ROPS

Une cabine avec structure de protection homologuée en cas de renversement (ROPS) est recommandée pour une encore meilleure sécurité au cas, bien improbable, où la machine viendrait à verser.

Toit ouvrant

Un toit ouvrant est proposé en option pour augmenter la circulation d'air tout en améliorant la visibilité lorsque le travail s'effectue en hauteur.

Écran I-ECU

Un écran couleur de grande dimension permet une parfaite lecture dans toutes les conditions d'éclairage. Un clavier vous permet de procéder à des contrôles visuels et des diagnostics rapides, qui réduisent les immobilisations et augmentent la productivité



Caméra de vision arrière

Augmentez encore la visibilité et la sécurité avec une caméra de vision arrière qui vous permettra de voir grâce à l'écran de l'unité I-ECU ce qui se passe derrière vous.

Chauffage et ventilation

Choisissez votre ambiance climatique grâce au puissant système automatique Volvo de chauffage/ventilation et de dégivrage. 14 bouches d'air permettent de régler la température idéale en fonction des désirs de chaque conducteur.

VOLVO NE VOUS LAISSERA PAS TOMBER.

Si vous êtes à la recherche d'excellentes performances dans la durée, ne cherchez pas plus loin. Ces machines font des merveilles en terrain difficile. Avec leurs soudures renforcées et leurs dispositifs de protection à haute efficacité, elles ne craignent aucune situation aussi contraignante soit-elle. Vous pouvez être sûr que le travail sera fait.

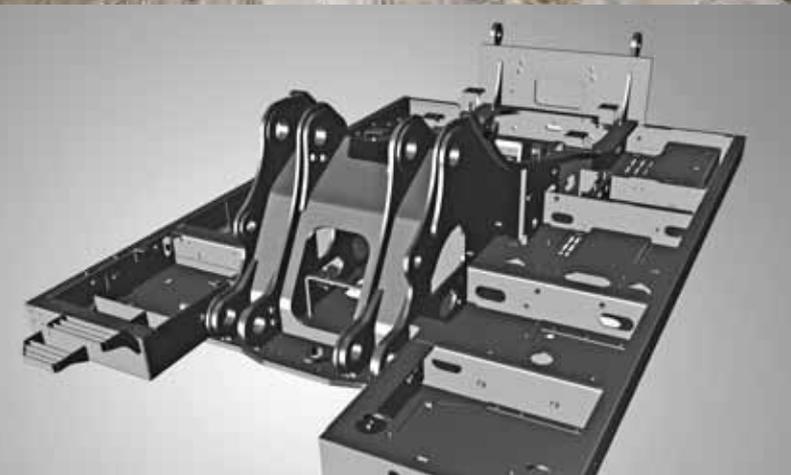
Flèche et balancier

Flèche et balancier renforcés en acier à haute limite d'élasticité pour un maximum de fiabilité quelle que soit l'application. Des garnitures de protection sont soudées sur la face inférieure du balancier. Différentes configurations de flèche et de balancier sont proposées.



Tôles de protection

Pour prolonger la durée de vie des machines sur les chantiers où elles sont soumises à de fortes contraintes, des tôles de protection sous la tourelle et le châssis porteur veillent à empêcher les roches et autres débris de provoquer des dégâts.



Châssis principal

Une structure robuste et conçue pour durer absorbe efficacement les impacts en provenance de l'équipement de creusement. Des renforts soudés sont intercalés entre les éléments central et latéraux du châssis, ainsi qu'au niveau des supports de fixation de la flèche et du vérin de flèche, toujours dans un souci de durabilité.

Guide-chaînes

Des guide-chaînes renforcés boulonnés sur toute la longueur des chenilles sont proposés en option pour les trajets ainsi qu'en présence de roche, afin d'éviter tout risque de déchaussement des chenilles et de protéger simultanément les galets inférieurs et les chaînes.



Châssis porteur

Châssis porteur robuste, avec roues AV à haute résistance, galets de grand diamètre et barbotins en métal plus épais, de même que les maillons de chenilles, le tout pour prolonger au maximum la durée de vie de la machine. Le châssis porteur est muni de soudures supplémentaires et de tôles plus épaisses pour une meilleure protection en terrain accidenté.

UNE CONCEPTION 'INTELLIGENTE' QUI FACILITE



Facilité d'entretien

Les filtres et les points de graissage groupés sont faciles à atteindre depuis le niveau du sol, grâce à des trappes de grande dimension. La facilité d'accès pour entretien signifie que les contrôles quotidiens vont plus vite, ce qui augmente donc le temps d'utilisation effectif.

L'ENTRETIEN.

La facilité d'entretien spécifique aux machines Volvo a pour résultat un maximum de disponibilité. Profitez de la sécurité et de la commodité en matière d'entretien pour gagner du temps au niveau des interventions nécessaires. Appréciez la facilité d'entretien que vous offre Volvo.

Refroidisseur d'huile

Le refroidisseur d'huile Volvo de conception unique est séparé du moteur et du radiateur pour en faciliter le nettoyage et l'entretien. Des refroidisseurs indépendants assurent un refroidissement efficace.



Filtre à huile de retour

Le filtre à huile hydraulique de retour est particulièrement efficace et ne nécessite en outre d'être remplacé que toutes les 2 000 heures, ce qui prolonge les intervalles d'entretien, réduit les coûts d'exploitation et augmente le temps d'utilisation effectif de la machine.



Raccords de vidange

Les raccords de vidange sont facilement accessibles sous la tourelle, sans besoin d'aucun outil. L'huile ne risque pas de s'écouler de manière incontrôlée, ce qui permet donc de la vidanger rapidement et en toute sécurité.

Préfiltre à bain d'huile

Ce préfiltre proposé en option empêche les impuretés de pénétrer dans le moteur et d'y provoquer des dommages, ce qui réduit les coûts d'entretien tout en augmentant la fiabilité d'ensemble. Il est recommandé dans le cas de machines travaillant dans des environnements poussiéreux.

QUI A DIT QU'ON NE POUVAIT PAS TOUT AVOIR ?

Système hydraulique encore amélioré

Accélérez vos cycles de *8-10% grâce aux améliorations apportées au système hydraulique.



Rendement énergétique

Le moteur Volvo D13, en combinaison avec l'amélioration apportée au système hydraulique et la parfaite harmonisation des composants par ailleurs, permet un gain de rendement énergétique de *7-9%.



Facilité d'entretien

Maximum d'accessibilité grâce à des volets de grande dimension à large ouverture et des filtres et points de graissage groupés, faciles à atteindre depuis le niveau du sol.

Flèche et balancier

Flèche et balancier renforcés en acier à haute limite d'élasticité pour un maximum de fiabilité quelle que soit l'application.



Force de cavage

Passez au niveau supérieur avec une puissance accrue en creusement et des cycles de travail plus rapides débouchant sur un gain de productivité.



*par comparaison avec la série B



Cabine Volvo

Constatez l'excellente visibilité panoramique que vous offre la cabine Volvo, leader dans son secteur, dont les principales caractéristiques sont un siège réglable et des espaces largement calculés.

Chauffage et ventilation

Système de chauffage/ventilation et de dégivrage à commande automatique, le plus efficace dans sa catégorie, avec 14 bouches bien espacées pour un maximum de confort.

Mode ECO

Le mode ECO, une spécificité Volvo, améliore le rendement énergétique de 5% supplémentaires.

Préfiltre à bain d'huile

Protégez votre moteur et réduisez vos coûts d'entretien dans les environnements très poussiéreux grâce à un préfiltre à bain d'huile.

Largeur réglable

Largeur réglable par commande mécanique, permettant d'augmenter l'écartement des chenilles pour améliorer la stabilité et la protection de la machine. La position rétractée est utilisée pour le transport.



Châssis porteur robuste

Pour un maximum de longévité et de fiabilité en terrain difficile.

Refroidisseur d'huile

Refroidisseur d'huile de conception unique, séparé du moteur, et radiateur caractérisé par une excellente capacité de refroidissement, jointe à une encore plus grande facilité de nettoyage et d'entretien.

Écran I-ECU

Un écran couleur de grande dimension permet une parfaite lecture dans toutes les conditions d'éclairage, ainsi que des contrôles et des diagnostics rapides.

LES PELLES VOLVO EC380D, EC480D DANS LE DÉTAIL.

Moteur

Le moteur diesel Volvo est caractérisé par un plus faible niveau d'émissions, des performances plus élevées et un meilleur rendement énergétique. Le moteur est équipé d'injecteurs haute pression, d'un turbocompresseur et d'un refroidisseur d'air de suralimentation, ainsi que d'un système de gestion électronique conçu pour optimiser les performances.

Filtre à air : 3 étages de filtration avec préfiltre.

Système de ralenti automatique : Le régime moteur revient au ralenti si le conducteur n'actionne aucun levier ni aucune pédale pendant un certain laps de temps, ce qui réduit à la fois la consommation de carburant et le niveau de bruit dans la cabine.

EC380D

Moteur	Volvo	D13F
Puissance maxi à	tr/s / tr/min	28 / 1 700
Nette (ISO 9249/SAE J1349)	kW/ch	208 / 283
Brute (ISO 14396/SAE J1995)	kW/ch	215 / 292
Couple maxi à	Nm / tr/min	1580 / 1300
Nombre de cylindres		6
Cylindrée	l	12.8
Alésage	mm	131
Course	mm	158

EC480D

Moteur	Volvo	D13F
Puissance maxi à	tr/s / tr/min	30 / 1800
Nette (ISO 9249/SAE J1349)	kW/ch	256 / 348
Brute (ISO 14396/SAE J1995)	kW/ch	265 / 360
Couple maxi à	Nm / tr/min	1800 / 1400
Nombre de cylindres		6
Cylindrée	l	12.8
Alésage	mm	131
Course	mm	158

	EC380D	EC480D
--	--------	--------

Système électrique

Système électrique de grande capacité, efficacement protégé. Des prises étanches à double verrouillage sont utilisées sur les faisceaux de câbles pour garantir des connexions anticorrosion. Les relais principaux et les électrovannes sont blindés pour éviter d'être endommagés. Interrupteur général en standard. Le système Contronics permet une gestion précise des fonctions de la machine tout en fournissant d'importants éléments d'information en matière de diagnostic.

Tension	V	24	24
Batteries	V	2 x 12	2 x 12
Capacité batteries	Ah	200	200
Alternateur	V/Ah	28 / 80	28 / 80

Système d'orientation

Le système d'orientation utilise des moteurs à pistons axiaux entraînant un réducteur planétaire pour fournir un maximum de couple. Frein automatique et valve antirebond en standard.

Vitesse de rotation maxi	tr/min	10.3	8.8
Couple de rotation maxi	kNm	130.5	166.3

Entraînement

Chaque chenille est entraînée par un moteur de translation automatique à 2 vitesses. Les freins des chenilles sont du type multidisques, à serrage par ressort et desserrage par voie hydraulique. Les moteurs de translation, les freins et les réducteurs planétaires sont parfaitement protégés à l'intérieur des longerons de chenilles.

Force de traction maxi	kN	276	330
Vitesse de translation maxi	km/h	3.4 / 5.3	3.1 / 5.1
Capacité de gravissement de pentes	°	35	35

Châssis porteur

Le châssis porteur a une robuste structure en X. Chaînes de chenilles graissées et étanches en standard.

Tuiles de chenilles		2 x 50	2 x 52
Pas de la chaîne	mm	215.9	215.9
Largeur de tuile, triple arête	mm	600/700/800/900	600/700/800/900
Largeur de tuile, triple arête (HD)	mm	600	600
Largeur de tuile, double arête	mm	600	600
Galets inférieurs		2 x 9	2 x 9
Galets supérieurs		2 x 2	2 x 2

	EC380D	EC480D
--	--------	--------

Système hydraulique

Le système hydraulique, également appelé "Automatic Sensing Work Mode/mode de travail à détection automatique", est conçu pour un maximum de productivité, une grande capacité de creusement, une précision élevée et une excellente économie de carburant. Le système de cumul de débit, avec flèche, balancier et orientation prioritaires selon le cas, en plus de la fonction de recirculation au niveau de la flèche et du balancier, permet des performances optimales.

Le système inclut les fonctions principales suivantes :

Système de cumul de débit : Le débit cumulé des 2 pompes hydrauliques permet d'accélérer les cycles et d'augmenter la productivité.

Flèche prioritaire : La priorité accordée à la flèche permet une montée plus rapide en cours de chargement ou de creusement en profondeur.

Balancier prioritaire : La priorité accordée au balancier accélère les cycles en phase de nivellement et permet un meilleur remplissage du godet lors du creusement.

Orientation prioritaire : La priorité accordée au système d'orientation permet d'effectuer plus rapidement plusieurs mouvements simultanés.

Système de régénération : Cette fonction empêche toute cavitation et fournit le débit nécessaire pour différentes opérations simultanées, ce qui contribue à augmenter la productivité.

Surpression (Power Boost) : Les forces de cavage et de levage sont amplifiées.

Valves de maintien : Les valves de maintien de la flèche et du balancier empêchent l'équipement excavateur de riper.

Pompe principale. Type : double pompe à pistons axiaux et cylindrée variable

Débit maxi	l/min	2 x 300	2 x 358
------------	-------	---------	---------

Pompe pilote. Type : pompe à engrenages

Débit maxi	l/min	1 x 31	1 x 32
------------	-------	--------	--------

Moteurs hydrauliques

Translation : Moteur à pistons axiaux à cylindrée variable avec frein mécanique

Orientation : Moteur à pistons axiaux à cylindrée fixe avec frein mécanique

Réglage du clapet de décharge

Outil	MPa	32.4 / 35.3	32.4 / 35.3
-------	-----	-------------	-------------

Circuit translation	MPa	35.3	32.4
---------------------	-----	------	------

Circuit orientation	MPa	27.9	25.8
---------------------	-----	------	------

Circuit pilote	MPa	3.9	3.9
----------------	-----	-----	-----

	EC380D	EC480D
--	--------	--------

Vérins hydrauliques

Flèche monobloc		2	2
Alésage x course	ø x mm	160 x 1 530	165 x 1 590
Balancier		1	1
Alésage x course	ø x mm	175 x 1 750	190 x 1 850
Godet		1	1
Alésage x course	ø x mm	145 x 1 285	165 x 1 330
Godet ME		1	1
Alésage x course	ø x mm	160 x 1 250	175 x 1 335
Godet LR		1	1
Alésage x course	ø x mm	140 x 1 140	140 x 1 140

Contenances au remplissage

Réservoir de carburant	l	620	685
Système hydraulique, total	l	485	520
Réservoir hydraulique	l	227	270
Huile moteur	l	42	42
Liquide de refroidissement du moteur	l	60	60
Réducteur d'orientation	l	6.5	2 x 6
Réducteur de translation	l	2 x 6.8	2 x 6

Cabine

L'accès à la cabine est facilité par la largeur de la porte.

La cabine est montée sur des amortisseurs hydrauliques pour réduire les secousses et les vibrations. Ces amortisseurs, s'ajoutant à l'isolation phonique de la cabine, réduisent nettement le niveau de bruit à l'intérieur de celle-ci. La cabine offre une excellente visibilité panoramique. La partie supérieure du pare-brise peut s'escamoter sous le pavillon, tandis que la partie inférieure peut être déposée et rangée dans la porte latérale.

Système de climatisation et de chauffage intégré :

l'air pressurisé et filtré de la cabine est fourni par un ventilateur à commande automatique. Cet air est réparti par 14 bouches à l'intérieur de la cabine.

Siège conducteur ergonomique :

Le siège et la console de leviers sont réglables indépendamment l'un de l'autre en fonction exactement des désirs du conducteur. Le siège offre 12 possibilités de réglage et il est muni d'une ceinture pour la sécurité et le confort du conducteur.

Niveau sonore

Niveau de bruit à l'intérieur de la cabine selon la norme ISO 6396

LpA	dB(A)	73	73
-----	-------	----	----

Niveau de bruit extérieur selon la norme ISO 6395, la directive européenne sur le bruit 2000/14/CE et 474-1:2006 +A1:2009

LwA	dB(A)	105	106
-----	-------	-----	-----

OUTILS/ACCESSOIRES.



Système de gestion de l'outil/accessoire

Ce système permet de mémoriser jusqu'à 18 + 2 paramétrages différents. Possibilité de régler le débit (standard) et la pression (en option) en fonction des besoins effectifs. Le conducteur peut choisir entre différentes formules de réglage: simple effet, double effet, bouton-poussoir, commutateur à bascule ou commande proportionnelle (option). Il peut en outre changer rapidement d'outil ou d'accessoire sans réglage manuel préalable, ce qui réduit les immobilisations et augmente donc la productivité. Le système peut être protégé par un mot de passe pour empêcher toute utilisation abusive.



Porte-outil à accouplement rapide hydraulique spécifique

Ce porte-outil permet de disposer d'une force de cavage élevée lorsque les circonstances l'exigent. Il se caractérise par un ajustage précis au niveau de l'outil/accessoire, une structure légère et une totale compatibilité avec un rototilt, le tout afin de booster la productivité au maximum.

Porte-outil à accouplement rapide hydraulique

Ce type de porte-outil permet par exemple de changer facilement de godet sans quitter la cabine. Les godets sont par ailleurs utilisables aussi bien en position butte que rétro pour un maximum de polyvalence.



Godets pour utilisation universelle (GP)

Conçu pour le creusement et la reprise de matériaux meubles ou moyennement durs, c'est-à-dire relativement peu abrasifs, le godet GP est muni de lames d'usure latérales, d'une arête trempée et de dents à auto-affûtage.

(HD) Godet renforcé pour travaux lourds

Prévu pour le cavage de matériaux denses tels que l'argile et le gravier compacts. Le godet renforcé est dans l'ensemble plus robuste, avec une arête latérale plus épaisse et des tôles de renfort trempées au niveau de tous les points en contact avec le sol.

(RK) Godet spécial roche

En plus de tôles de renfort plus dures et plus épaisses au niveau de tous les points critiques, le godet spécial roche se distingue par ses performances lors du creusement de sols contenant une forte proportion de roche tirée aux explosifs.

(FD) Godet de creusage des fossés fixe

Une large face d'attaque, un profil arrondi et des orifices d'écoulement rendent le godet FD idéal pour le curage de fossés ou autres travaux de reprise de matériaux meubles. Un raidisseur intérieur et une arête boulonnée contribuent à booster les performances.

SYSTÈME DE DENTS VOLVO



Dispositif de verrouillage



GPE



AMRE / ARXE



SNE



Capuchon de protection anti-usure et porte-dent BLW

Les dents à auto-affûtage viennent à bout des travaux les plus difficiles.

Volvo améliore encore les caractéristiques de pénétration de ses godets de pelles grâce à un système de dents robustes dont les performances n'ont d'égale que la durée de vie. Coulées en alliage à haute limite d'élasticité trempée, les dents Volvo résistent aux efforts et fournissent une force de pénétration optimale dans les matériaux durs ou abrasifs. Une conception innovante contribue à réduire l'usure par frottement entre les dents et les porte-dents — tout en facilitant le remplacement des dents usées.

Dispositif de verrouillage

Dispositif de verrouillage vertical breveté. Une goupille en acier avec clavette de verrouillage souple fixe solidement la dent sur le porte-dent. Cette ingénieuse conception déleste le dispositif de verrouillage des efforts qui lui sont imposés, ce qui réduit l'usure de la goupille et en prolonge ainsi la durée. Les dents Volvo à auto-affûtage sont étudiées pour limiter la surface de pénétration, avec pour résultat de moindres contraintes et une moindre usure au point de contact.

GPE

Dents universelles à auto-affûtage avec de bonnes propriétés de pénétration et une longue durée de vie.

AMRE / ARXE

Dents avec épaisseur d'usure supplémentaire et longue durée de vie, spécialement conçues pour la roche et les matériaux abrasifs. Auto-affûtantes.

SNE

Dent trapézoïdale pour les travaux de finition tels que nivellement, déblaiement et remblayage.

Capuchon de protection anti-usure et porte-dent BLW

Le capuchon de protection limite l'usure du porte-dent.
BLW : Porte-dent avec branche inférieure pour capuchon d'usure et branche supérieure prolongée pour soudage des 2 côtés du bord d'attaque. Branche inférieure prolongée.
BL : Porte-dent à 1 branche 1/2 pour soudage des 2 côtés du bord attaque.

VOLUMES DE GODETS MAXI AUTORISÉS

Godets à montage direct		EC380DL avec contrepoids de 7000 kg				EC480DL* avec contrepoids de 9 050 kg						EC480DL** avec contrepoids de 9 750 kg							
Flèche	m	6.45			6.2	7.0				6.5		7.0				6.5			
Balancier	m	2.6	3.2	3.9	2.6	2.55	3.0	3.35	3.9	4.8	2.55	3.0	2.55	3.0	3.35	3.9	4.8	2.55	3.0
Max. Godet	t/m ³	litres	litres	litres	litres	litres	litres	litres	litres	litres	litres	litres	litres	litres	litres	litres	litres	litres	litres
Godet universel (GP)	1.5 t/m ³	2 775	2 550	2 300	2 775	3 425	3 275	3 125	2 850	2 525	3 725	3 575	3 625	3 450	3 300	3 025	2 675	3 950	3 775
Godet universel (GP)	1.8 t/m ³	2 450	2 250	2 050	2 450	3 000	2 875	2 725	2 500	2 225	3 275	3 125	3 175	3 025	2 875	2 650	2 350	3 450	3 300
Godet renforcé (HD)	1.8 t/m ³	2 325	2 125	1 925	2 325	2 775	2 650	2 525	2 300	2 050	3 000	2 900	2 925	2 800	2 650	2 425	2 150	3 175	3 050
Godet renforcé (HD)	2.0 t/m ³	2 175	2 000	1 800	2 175	2 575	2 450	2 325	2 150	1 900	2 800	2 675	2 700	2 600	2 475	2 250	2 000	2 950	2 825

Godets à montage sur porte-outil S		EC380DL avec contrepoids de 7 000 kg				EC480DL* avec contrepoids de 9050 kg						EC480DL** avec contrepoids de 9 750 kg							
Flèche	m	6.45			6.2	7.0				6.5		7.0				6.5			
Balancier	m	2.6	3.2	3.9	2.6	2.55	3.0	3.35	3.9	4.8	2.55	3.0	2.55	3.0	3.35	3.9	4.8	2.55	3.0
Max. Godet	t/m ³	litres	litres	litres	litres	litres	litres	litres	litres	litres	litres	litres	litres	litres	litres	litres	litres	litres	litres
Godet universel (GP)	1.5 t/m ³	2 600	2 350	2 125	2 600	3 300	3 150	2 975	2 725	2 400	3 600	3 450	3 475	3 325	3 150	2 875	2 550	3 800	3 650
Godet universel (GP)	1.8 t/m ³	2 300	2 100	1 875	2 300	2 875	2 750	2 600	2 375	2 100	3 150	3 025	3 050	2 900	2 750	2 525	2 225	3 325	3 175
Godet renforcé (HD)	1.8 t/m ³	2 175	1 975	1 775	2 175	2 650	2 525	2 400	2 200	1 925	2 900	2 775	2 800	2 675	2 550	2 325	2 050	3 075	2 950
Godet renforcé (HD)	2.0 t/m ³	2 025	1 850	1 675	2 025	2 475	2 350	2 225	2 050	1 800	2 700	2 575	2 600	2 475	2 375	2 150	1 900	2 850	2 725

Godets à montage sur porte-outil U		EC380DL avec contrepoids de 7 000 kg				EC480DL* avec contrepoids de 9 050 kg						EC480DL** avec contrepoids de 9 750 kg							
Flèche	m	6.45			6.2	7.0				6.5		7.0				6.5			
Balancier	m	2.6	3.2	3.9	2.6	2.55	3.0	3.35	3.9	4.8	2.55	3.0	2.55	3.0	3.35	3.9	4.8	2.55	3.0
Max. Godet	t/m ³	litres	litres	litres	litres	litres	litres	litres	litres	litres	litres	litres	litres	litres	litres	litres	litres	litres	litres
Godet universel (GP)	1.5 t/m ³	2 425	2 200	1 950	2 425	3 125	2 975	2 800	2 550	2 225	3 425	3 275	3 300	3 150	2 975	2 700	2 350	3 625	3 475
Godet universel (GP)	1.8 t/m ³	2 150	1 950	1 725	2 150	2 725	2 600	2 450	2 225	1 950	3 000	2 850	2 900	2 750	2 600	2 375	2 075	3 175	3 025
Godet renforcé (HD)	1.8 t/m ³	2 025	1 825	1 650	2 025	2 525	2 400	2 275	2 050	1 800	2 750	2 650	2 675	2 525	2 400	2 175	1 900	2 925	2 800
Godet renforcé (HD)	2.0 t/m ³	1 900	1 700	1 525	1 900	2 325	2 225	2 100	1 900	1 675	2 550	2 450	2 475	2 350	2 225	2 025	1 775	2 725	2 600

Note : 1. Volume de godet basé sur la norme ISO 7451, avec dôme (angle d'éboulement 1 :1).

2. Les «volumes de godets maxi autorisés» sont uniquement indiqués à titre de référence; ils ne sont pas nécessairement disponibles d'usine.

3. Les largeurs de godets sont inférieures à leur rayon de pointe.

* CHÂSSIS PORTEUR À VOIE FIXE

** CHÂSSIS PORTEUR À VOIE RÉGLABLE

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES.

POIDS DE LA MACHINE ET PRESSION AU SOL

		EC380DL				EC380DL				EC380DLR			
Flèche	m	6.45				6.45				8.5			
Balancier	m	2.6				2.6				5.0			
Godet	kg	1 752				1 752				1 090			
Contrepoids	kg	6 500				7 000				8 500			
		Tuile de chenille largeur	Poids en ordre de marche	Pression au sol	Largeur hors tout	Largeur de tuile	Poids en ordre de marche	Pression au sol	Largeur hors tout largeur	Tuile de chenille largeur	Poids en ordre de marche	Pression au sol	Largeur hors tout largeur
		mm	kg	kPa	mm	mm	kg	kPa	mm	mm	kg	kPa	mm
Triple arête		600	37 840	68.6	3 340	600	38 340	69.5	3 340	600	40 980	74.3	3 340
		HD 600	38 117	69.1	3 340	HD 600	38 617	70.0	3 340	HD 600	41 257	74.8	3 340
		700	38 330	59.8	3 440	700	38 830	60.6	3 440	700	41 470	64.7	3 440
		800	38 760	53.0	3 540	800	39 260	53.7	3 540	800	41 410	56.6	3 540
		900	39 200	48.1	3 640	900	39 700	48.7	3 640	900	41 420	50.8	3 640
Double arête		600	38 000	69.6	3 340	600	38 500	70.5	3 340	-	-	-	-

		EC480DL*				EC480DL*				EC480DLR*			
Flèche	m	7				7				9			
Balancier	m	3.35				3.5				6.0			
Godet	kg	2 028				2 028				1 162			
Contrepoids	kg	8 450				9 050				10 300			
		Tuile de chenille largeur	Poids en ordre de marche	Pression au sol	Largeur hors tout largeur	Tuile de chenille largeur	Poids en ordre de marche	Pression au sol	Largeur hors tout largeur	Tuile de chenille largeur	Poids en ordre de marche	Pression au sol	Largeur hors tout largeur
		mm	kg	kPa	mm	mm	kg	kPa	mm	mm	kg	kPa	mm
Triple arête		600	47 300	82.4	3 340	600	47 900	83.4	3 340	600	50 510	87.9	3 340
		700	47 800	71.7	3 440	700	48 400	72.6	3 440	700	51 010	76.5	3 440
		800	48 300	62.9	3 540	800	48 900	63.7	3 540	800	51 510	67.1	3 540
		900	48 900	57.2	3 640	900	49 500	57.9	3 640	900	52 110	61.0	3 640
Double arête		600	47 400	82.4	3 340	600	48 000	83.4	3 340	-	-	-	-

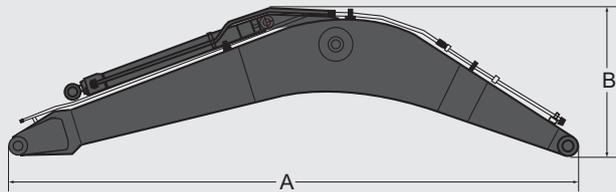
		EC480DL**				EC480DL**				EC480DLR**			
Flèche	m	7				7				9			
Balancier	m	3.35				3.5				6.0			
Godet	kg	2 028				2 028				1 162			
Contrepoids	kg	8 450				9 050				10 300			
		Tuile de chenille largeur	Poids en ordre de marche	Pression au sol	Largeur hors tout largeur	Tuile de chenille largeur	Poids en ordre de marche	Pression au sol	Largeur hors tout largeur	Tuile de chenille largeur	Poids en ordre de marche	Pression au sol	Largeur hors tout largeur
		mm	kg	kPa	mm	mm	kg	kPa	mm	mm	kg	kPa	mm
Triple arête		600	49 000	85.3	3 490	600	49 700	86.5	3 490	600	51 610	89.8	3 340
		700	49 500	73.5	3 590	700	50 200	74.5	3 590	700	52 110	77.4	3 440
		800	50 000	65.7	3 690	800	50 700	66.6	3 690	800	52 610	69.1	3 540
		900	50 500	58.8	3 790	900	51 200	59.6	3 790	900	53 110	61.8	3 640
Double arête		600	49 100	85.3	3 490	600	49 800	86.5	3 490	-	-	-	-

* Châssis porteur à voie fixe

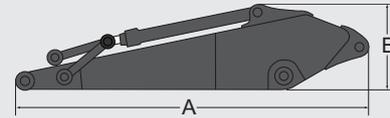
** Châssis porteur à voie réglable

DIMENSIONS

Flèche

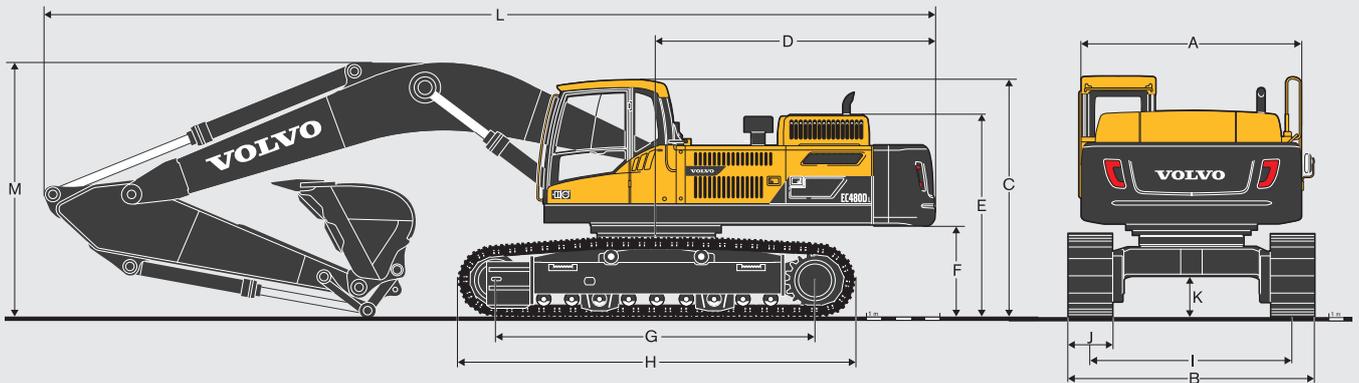


Balancier



		EC380D			EC480D					EC380D			EC480D						
	Unité			Longue portée			Longue portée		Unité			Longue portée			Longue portée				
Flèche	m	6.2	6.45	8.50	6.5	7.0	9.0	Balancier	m	2.6	3.2	3.9	5.0	2.55	3.0	3.35	3.9	4.8	6.0
Longueur	mm	6 460	6 700	8 750	6 750	7 250	9 270	Longueur	mm	3 780	4 360	5 080	6 180	3 770	4 260	4 590	5 140	6 100	7 200
Hauteur	mm	1 740	1 800	1 910	2 000	1 840	1 950	Hauteur	mm	1 150	1 150	1 150	1 040	1 270	1 270	1 270	1 270	1 270	1 180
Largeur	mm	820	820	820	960	960	960	Largeur	mm	560	560	560	560	600	600	600	600	600	560
Poids	mm	3 530	3 550	4 856	4 300	4 380	6 080	Poids	mm	2 050	2 220	2 300	2 527	2 340	2 630	2 630	2 590	2 730	3 163

* y compris vérin, conduits et axe



Description	Unité	EC380DL			EC480DL*			EC480DL**						
		6.2	6.45	6.5	6.5	3.0	2.55	3.0	2.55	3.0	7.5			
Flèche	m	6.2	6.45	6.5	6.5	3.0	2.55	3.0	2.55	3.0	7.5	9.0	9.0	
Balancier	m	2.6	2.6	3.2	3.9	2.55	3.0	2.55	3.0	3.35	3.9	4.8	6.0	
A. Largeur totale de la tourelle	mm	2 990	2 990	2 990	2 990	2 990	2 990	2 990	2 990	2 990	2 990	2 990	2 990	
B. Largeur hors-tout	mm	3 340	3 340	3 340	3 340	3 440	3 440	3 440	3 440	3 440	3 440	3 440	3 440	
C. Hauteur totale de la cabine	mm	3 197	3 197	3 197	3 197	3 257	3 257	3 257	3 257	3 257	3 257	3 257	3 257	
D. Rayon d'orientation AR	mm	3 560	3 560	3 560	3 560	3 800	3 800	3 800	3 800	3 800	3 800	3 800	3 800	
E. Hauteur totale du capot moteur	mm	2 720	2 720	2 720	2 720	2 770	2 770	2 770	2 770	2 770	2 770	2 770	2 770	
F. Garde au sol sous le contrepoids	mm	1 210	1 210	1 210	1 210	1 275	1 275	1 275	1 275	1 275	1 275	1 275	1 275	
G. Empattement	mm	4 240	4 240	4 240	4 240	4 370	4 370	4 370	4 370	4 370	4 370	4 370	4 370	
H. Longueur de chenille	mm	5 180	5 180	5 180	5 180	5 370	5 370	5 370	5 370	5 370	5 370	5 370	5 370	
I. Voie	mm	2 740	2 740	2 740	2 740	2 740	2 740	2 740	2 740	2 740	2 740	2 740	2 740	
J. Largeur de tuile	mm	600	600	600	600	700	700	700	700	700	700	700	700	
K'. Garde au sol mini	mm	500	500	500	500	550	550	550	550	550	550	550	550	
L. Longueur hors tout	mm	11 080	11 330	11 240	11 290	11 630	11 590	12 130	12 100	12 140	12 140	12 010	12 010	
M. Hauteur totale de la flèche	mm	3 700	3 580	3 350	3 590	3 770	3 810	3 630	3 680	3 650	3 690	4 650	4 650	
Description	Unité	EC480DL**						EC380DLR			EC480DLR*		EC480DLR**	
Flèche	m	6.5			7.0			8.5			9.0		9.0	
Balancier	m	2.55	3.0	2.55	3.0	3.35	3.9	4.8	5.0	6.0	6.0	6.0	6.0	
A. Largeur totale de la tourelle	mm	2 990	2 990	2 990	2 990	2 990	2 990	2 990	2 990	2 990	2 990	2 990	2 990	
B. Largeur hors-tout	mm	3 590	3 590	3 590	3 590	3 590	3 590	3 590	3 590	3 340	3 440	3 590	3 590	
Largeur hors tout (châssis porteur en position rétractée)	mm	3 090	3 090	3 090	3 090	3 090	3 090	3 090					3 090	
C. Hauteur totale de la cabine	mm	3 370	3 370	3 370	3 370	3 370	3 370	3 370	3 370	3 197	3 257	3 370	3 370	
D. Rayon d'orientation AR	mm	3 800	3 800	3 800	3 800	3 800	3 800	3 800	3 800	3 560	3 800	3 800	3 800	
E. Hauteur totale du capot moteur	mm	2 880	2 880	2 880	2 880	2 880	2 880	2 880	2 880	2 720	2 770	2 880	2 880	
F. Garde au sol sous le contrepoids	mm	1 385	1 385	1 385	1 385	1 385	1 385	1 385	1 385	1 210	1 275	1 385	1 385	
G. Empattement	mm	4 370	4 370	4 370	4 370	4 370	4 370	4 370	4 370	4 240	4 370	4 370	4 370	
H. Longueur de chenille	mm	5 370	5 370	5 370	5 370	5 370	5 370	5 370	5 370	5 180	5 370	5 370	5 370	
I. Voie	mm	2 390	2 390	2 390	2 390	2 390	2 390	2 390	2 390	2 740	2 740	2 390	2 390	
Largeur de chenilles (châssis porteur en position sortie)	mm	2 890	2 890	2 890	2 890	2 890	2 890	2 890	2 890				2 890	
J. Largeur de tuile	mm	700	700	700	700	700	700	700	700	600	700	700	700	
K'. Garde au sol mini	mm	746	746	746	746	746	746	746	746	500	550	749	749	
L. Longueur hors tout	mm	11 630	11 590	12 130	12 100	12 140	12 140	12 010	13 080	13 620	13 620	13 620	1 3620	
M. Hauteur totale de la flèche	mm	3 800	3 810	3 630	3 680	3 650	3 830	4 790	4 480	5 630	5 630	5 770	5 770	

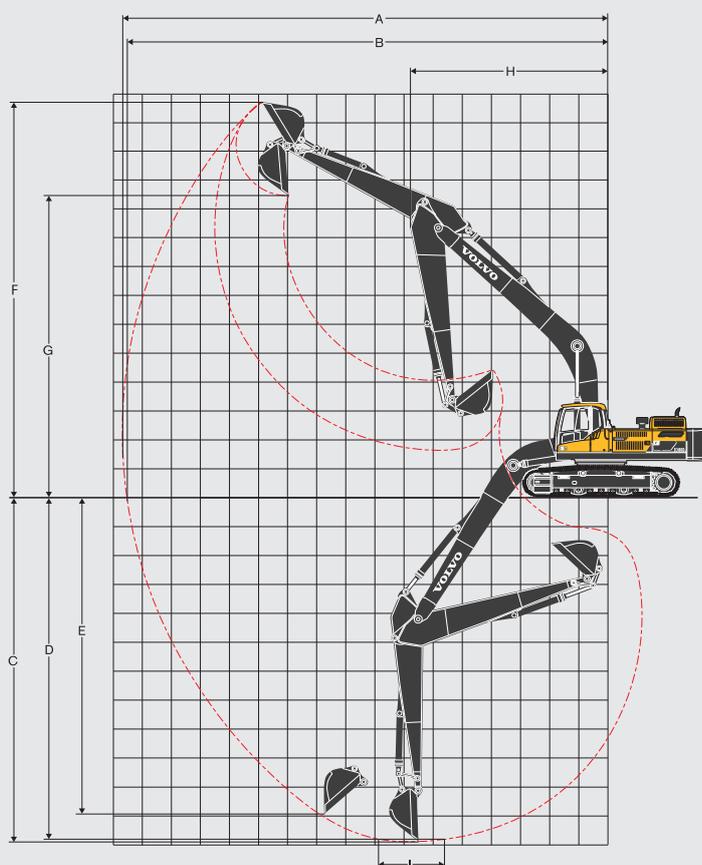
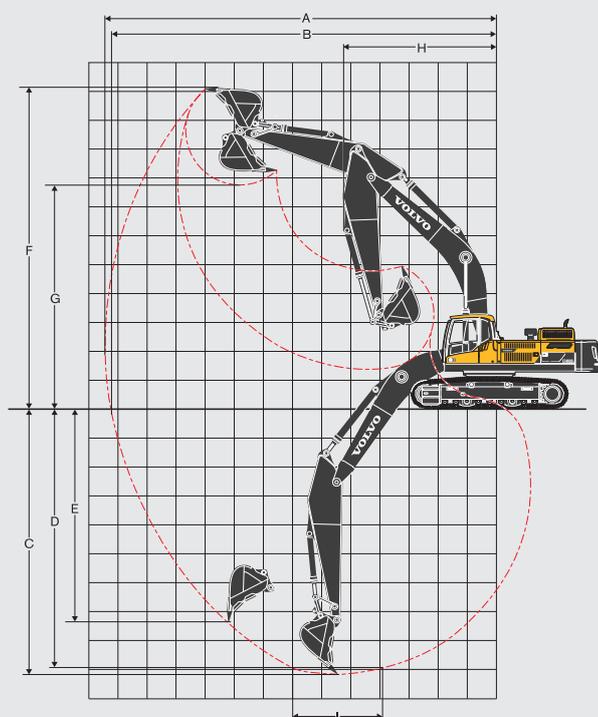
* Tuile sans arête

* CHÂSSIS PORTEUR À VOIE FIXE, Machine avec godet à montage direct

** CHÂSSIS PORTEUR À VOIE RÉGLABLE, Machine avec godet à montage direct

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES.

PLAGES DE TRAVAIL



Description	Unité	EC380DL				EC480DL*							
		6.2	6.45	6.5	7.5	6.5	7.5	6.5	7.5	6.5	7.5	6.5	7.5
Flèche	m	6.2	6.45	6.5	7.5								
Balancier	m	2.6	2.6	3.2	3.9	2.55	3.0	2.55	3.0	3.35	3.9	4.8	
A. Portée maxi en creusement	mm	10 430	10 550	11 070	11 720	10 930	11 290	11 340	11 710	12 040	12 530	13 260	
B. Portée maxi en creusement, au niveau du sol	mm	10 210	10 330	10 860	11 520	10 680	11 050	11 110	11 480	11 810	12 320	13 060	
C. Profondeur de creusement maxi	mm	6 740	6 850	7 450	8 150	6 580	7 030	6 920	7 370	7 720	8 270	9 170	
D. Profondeur de fouille maxi (niveau 2,44 m)	mm	6 550	6 640	7 270	8 000	6 410	6 880	6 750	7 210	7 570	8 140	9 050	
E. Profondeur de creusement maxi, paroi verticale	mm	4 970	5 350	5 790	6 410	5 990	6 430	6 270	6 670	7 110	7 570	8 020	
F. Hauteur maxi entre le sol et les dents du godet	mm	10 070	10 170	10 340	10 600	10 600	10 590	10 860	10 860	11 020	11 190	11 130	
G. Hauteur de déversement maxi	mm	6 820	7 090	7 290	7 560	6 970	7 020	7 420	7 480	7 640	7 820	7 850	
H. Rayon mini de rotation vers l'avant	mm	4 120	4 320	4 280	4 310	4 780	4 740	5 170	5 130	5 090	5 050	5 100	
Force de cavage avec godet à montage direct													
Rayon de godet	mm	1 810	1 623	1 623	1 623	1 923	1 923	1 810	1 810	1 810	1 810	1 810	1 810
Force de cavage - godet	Version normale	SAE J1179	kN	215	198	198	198	253	253	230	230	230	230
	Suppression	SAE J1179	kN	235	215	215	215	275	275	251	251	251	251
	Version normale	ISO 6015	kN	243	222	222	222	285	285	261	261	261	261
	Suppression	ISO 6015	kN	265	243	243	243	311	311	284	284	284	284
Force d'arrachage - balancier	Version normale	SAE J1179	kN	188	196	162	141	225	205	232	211	196	176
	Suppression	SAE J1179	kN	206	213	177	154	244	224	252	230	215	192
	Version normale	ISO 6015	kN	194	201	166	144	232	212	239	216	201	179
	Suppression	ISO 6015	kN	212	219	181	157	253	231	260	235	220	196
Angle de rotation du godet	°	164	177	177	177	169	169	183	183	183	183	183	183

PLAGES DE TRAVAIL

Description	Unité	EC480DL**							EC380 DLR	EC480 DLR*	EC480 DLR**		
Flèche	m	6.5			7.0				8.5	9.0	9.0		
Balancier	m	2.55	3.0	2.55	3.0	3.35	3.9	4.8	5.0	6.0	6.0		
A. Portée maxi en creusement	mm	10 930	11 290	11 340	11 710	12 040	12 530	13 260	14 750	16 460	16 460		
B. Portée maxi en creusement, au niveau du sol	mm	10 660	11 030	11 090	11 460	11 790	12 300	13 040	14 590	16 300	16 280		
C. Profondeur de creusement maxi	mm	6 470	6 920	6 810	7 260	7 610	8 160	9 060	10 980	11 870	11 760		
D. Profondeur de creusement maxi (niveau 2,44 m)	mm	6 300	6 770	6 640	7 100	7 460	8 030	8 940	10 860	11 770	11 660		
E. Profondeur de creusement maxi, paroi verticale	mm	5 880	6 320	6 160	6 560	7 000	7 460	7 910	10 370	11 240	11 130		
F. Hauteur maxi entre le sol et les dents du godet	mm	10 710	10 700	10 970	10 970	11 130	11 300	11 240	12 610	13 750	13 860		
G. Hauteur de déversement maxi	mm	7 080	7 130	7 530	7 590	7 750	7 930	7 960	9 610	10 700	10 810		
H. Rayon mini de rotation vers l'avant	mm	4 780	4 740	5 170	5 130	5 090	5 050	5 100	5 730	6 610	6 610		
Force de cavage avec godet à montage direct													
Rayon de godet	mm	1 923	1 923	1 810	1 810	1 810	1 810	1 810	1 598	1 598	1 598		
Force de cavage - godet	Version normale	SAE J11179	kN	253	253	230	230	230	230	230	148	163	163
	Surpression	SAE J11179	kN	275	275	251	251	251	251	251	148	178	178
	Version normale	ISO 6015	kN	285	285	261	261	261	261	261	166	183	183
	Surpression	ISO 6015	kN	311	311	284	284	284	284	284	166	200	200
Force d'arrachage - balancier	Version normale	SAE J11179	kN	225	205	232	211	196	176	160	120	130	130
	Surpression	SAE J11179	kN	244	224	252	230	215	192	174	131	142	142
	Version normale	ISO 6015	kN	232	212	239	216	201	179	163	122	132	132
	Surpression	ISO 6015	kN	253	231	260	235	220	196	178	133	144	144
Angle de rotation du godet	°	169	169	183	183	183	183	183	177	177	177		

* CHÂSSIS PORTEUR À VOIE FIXE, Machine avec godet à montage direct

** CHÂSSIS PORTEUR À VOIE RÉGLABLE, Machine avec godet à montage direct

Caractéristiques du godet, plage utile

- Avec flèche ME: VGP60 2600L VTS (Rayon de pointe du godet: 1948,40 mm)

- Avec flèche STD: KGP46 2060 KTS (Rayon de pointe du godet: 1847,01 mm)

- Avec flèche LR: KGP29 1600L KTS (Rayon de pointe du godet: 1 598,3 mm)

COMMENT LIRE LES TABLEAUX DE CAPACITÉ DE LEVAGE

Exemple : • EC380DNLC

Capacité de levage à l'extrémité du balancier, sans godet.

Pour connaître la capacité de levage avec godet, il suffit de soustraire le poids du godet ou du godet et du porte-outil des valeurs ci-après.

	Hauteur du crochet de levage par rapport au sol	longitudinal		transversal		longitudinal		transversal		longitudinal		transversal		Max. mm
		par rapport au châssis porteur 3,0 m	par rapport au châssis porteur 4,5 m	par rapport au châssis porteur 6,0 m	par rapport au châssis porteur 7,5 m	par rapport au châssis porteur 9,0 m	par rapport au châssis porteur Portée maxi							
Flèche : 6,2 m	7.5m kg	-	-	-	-	*10730	9890	-	-	-	-	*10940	8140	6717
	6.0m kg	-	-	-	-	*11270	9690	*10800	6730	-	-	10530	6430	7694
	4.5m kg	-	-	*15950	14330	*12740	9270	10850	6580	-	-	9200	5580	8288
Balancier : 2,6 m	3.0m kg	-	-	*19950	13190	*14580	8780	10590	6340	-	-	8570	5160	8579
	1.5m kg	-	-	*22520	12470	14570	8370	10340	6130	-	-	8420	5030	8600
Tuile de chenille : 600 mm	0m kg	-	-	*23070	12230	14290	8130	10180	5990	-	-	8720	5170	8351
	-1.5m kg	*17930	*17930	*22250	12240	14220	8080	10170	5970	-	-	9610	5680	7807
Contrepoids : 7 050 kg	-3.0m kg	*26840	24630	*20070	12440	14370	8200	-	-	-	-	11660	6830	6898
	-4.5m kg	-	-	*15500	12900	-	-	-	-	-	-	*12300	9850	5439

Notes : 1. Machine en mode de travail "Fine Mode-F/Mode précision" (Surpression) pour la capacité de levage.

2. Les charges ci-dessus sont en conformité avec les normes SAE J1097 et ISO 10567 applicables à la capacité de levage des pelles hydrauliques.

3. Ces charges nominales ne doivent pas dépasser 87 % de la capacité de levage hydraulique ni 75 % de la charge de basculement.

4. Les charges nominales indiquées par un astérisque (*) sont limitées par la capacité de levage hydraulique plutôt que par la charge de basculement.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES.

CAPACITÉ DE LEVAGE EC380DL

	Point de levage	1,5m		3,0m		4,5m		6,0m		7,5m		9,0m		Portée maxi		Max. mm
		longitudinal par rapport au châssis porteur	transversal par rapport au châssis porteur	longitudinal par rapport au châssis porteur	transversal par rapport au châssis porteur	longitudinal par rapport au châssis porteur	transversal par rapport au châssis porteur	longitudinal par rapport au châssis porteur	transversal par rapport au châssis porteur	longitudinal par rapport au châssis porteur	transversal par rapport au châssis porteur	longitudinal par rapport au châssis porteur	transversal par rapport au châssis porteur	longitudinal par rapport au châssis porteur	transversal par rapport au châssis porteur	
Flèche : 6,2m Balancier : 2,6m Tuile chenille : 600mm Contrepoids : 6500kg	7,5m kg	-	-	-	-	-	-	*10 730	*10 730	-	-	-	-	*10 940	9 120	6 717
	6,0m kg	-	-	-	-	-	-	*11 270	10 890	*10 800	7 540	-	-	*10 620	7 210	7 694
	4,5m kg	-	-	-	-	*15 950	*15 950	*12 740	10 460	*11 260	7 380	-	-	9 740	6 260	8 288
	3,0m kg	-	-	-	-	*19 950	15 200	*14 580	9 940	11 230	7 150	-	-	9 080	5 810	8 579
	1,5m kg	-	-	-	-	*22 520	14 440	15 580	9 520	10 980	6 920	-	-	8 920	5 670	8 600
	0m kg	-	-	-	-	*23 070	14 180	15 290	9 270	10 820	6 780	-	-	9 240	5 850	8 351
	-1,5m kg	-	-	*17 930	*17 930	*22 250	14 190	15 220	9 210	10 810	6 760	-	-	10 210	6 420	7 807
	-3,0m kg	-	-	*26 840	*26 840	*20 070	14 400	*15 200	9 340	-	-	-	-	12 420	7 740	6 898
	-4,5m kg	-	-	-	-	*15 500	14 890	-	-	-	-	-	-	*12 300	11 230	5 439
Flèche : 6,45m Balancier : 2,6m Tuile chenille : 600mm Contrepoids : 6 500kg	7,5m kg	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	*10 440	8 450	7 031
	6,0m kg	-	-	-	-	-	-	*11 010	10 840	*10 360	7 530	-	-	*10 380	6 780	7 969
	4,5m kg	-	-	-	-	*16 120	*16 120	*12 600	10 360	*10 980	7 340	-	-	9 240	5 930	8 543
	3,0m kg	-	-	-	-	-	-	*14 480	9 820	11 160	7 080	-	-	8 640	5 510	8 826
	1,5m kg	-	-	-	-	-	-	15 430	9 380	10 900	6 840	-	-	8 490	5 380	8 846
	0m kg	-	-	-	-	*22 070	14 000	15 150	9 150	10 730	6 690	-	-	8 770	5 530	8 605
	-1,5m kg	-	-	*14 980	*14 980	*22 050	14 030	15 080	9 090	10 690	6 660	-	-	9 620	6 040	8 079
	-3,0m kg	-	-	*26 560	*26 560	*20 090	14 240	15 220	9 210	-	-	-	-	11 520	7 180	7 204
	-4,5m kg	-	-	*21 140	*21 140	*16 190	14 680	-	-	-	-	-	-	*12 080	10 010	5 824
Flèche : 6,45m Balancier : 3,2m Tuile chenille : 600mm Contrepoids : 6 500kg	7,5m kg	-	-	-	-	-	-	-	-	*8 870	7 760	-	-	*7 750	7 470	7 663
	6,0m kg	-	-	-	-	-	-	-	-	*9 530	7 690	-	-	*7 540	6 160	8 531
	4,5m kg	-	-	-	-	*14 390	*14 390	*11 650	10 580	*10 300	7 460	*8 320	5 530	*7 610	5 460	9 069
	3,0m kg	-	-	-	-	*18 570	15 340	*13 650	10 000	11 270	7 170	8 450	5 410	*7 930	5 090	9 336
	1,5m kg	-	-	-	-	*21 640	14 410	*15 430	9 500	10 960	6 900	8 300	5 270	7 820	4 970	9 355
	0m kg	-	-	-	-	*22 810	14 010	15 200	9 180	10 740	6 700	8 200	5 180	8 030	5 080	9 127
	-1,5m kg	-	-	*15 470	*15 470	*22 570	13 940	15 050	9 050	10 650	6 620	-	-	8 690	5 470	8 633
	-3,0m kg	*18 020	*18 020	*24 440	*24 440	*21 150	14 070	15 100	9 100	10 720	6 680	-	-	10 100	6 330	7 822
	-4,5m kg	-	-	*24 570	*24 570	*18 150	14 410	*13 600	9 350	-	-	-	-	*11 920	8 260	6 575
Flèche : 6,45m Balancier : 3,9m Tuile chenille : 600mm Contrepoids : 6 500kg	9,0m kg	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	*6 700	*6 700	7 256
	7,5m kg	-	-	-	-	-	-	-	-	*8 250	8 060	-	-	*6 260	*6 260	8 443
	6,0m kg	-	-	-	-	-	-	-	-	*8 610	7 920	*7 460	5 790	*6 110	5 510	9 237
	4,5m kg	-	-	-	-	-	-	*10 470	*10 470	*9 470	7 650	8 750	5 680	*6 160	4 940	9 736
	3,0m kg	-	-	-	-	*16 500	15 830	*12 550	10 220	*10 610	7 300	8 560	5 500	*6 390	4 630	9 984
	1,5m kg	-	-	-	-	*20 140	14 600	*14 540	9 610	11 050	6 970	8 360	5 320	*6 800	4 520	10 002
	0m kg	-	-	*9 650	*9 650	*22 140	13 940	15 210	9 180	10 760	6 700	8 200	5 170	7 260	4 590	9 789
	-1,5m kg	*9 850	*9 850	*14 680	*14 680	*22 620	13 700	14 950	8 950	10 590	6 560	8 130	5 110	7 730	4 870	9 331
	-3,0m kg	*15 310	*15 310	*21 180	*21 180	*21 860	13 740	14 910	8 920	10 580	6 540	-	-	8 740	5 480	8 587
Flèche : 6,2m Balancier : 2,6m Tuile chenille : 600mm Contrepoids : 7 000kg	-4,5m kg	*21 850	*21 850	*27 640	*27 640	*19 720	14 010	*14 890	9 090	-	-	-	-	10 850	6 760	7 471
	-6,0m kg	-	-	*20 930	*20 930	*15 250	14 580	-	-	-	-	-	-	*11 390	10 110	5 767
	7,5m kg	-	-	-	-	-	-	*10 730	*10 730	-	-	-	-	*10 940	9 450	6 717
	6,0m kg	-	-	-	-	-	-	*11 270	*11 270	*10 800	7 820	-	-	*10 620	7 480	7 694
	4,5m kg	-	-	-	-	*15 950	*15 950	*12 740	10 840	*11 260	7 670	-	-	10 060	6 520	8 288
	3,0m kg	-	-	-	-	*19 950	15 770	*14 580	10 320	11 600	7 430	-	-	9 380	6 050	8 579
	1,5m kg	-	-	-	-	*22 520	15 010	16 080	9 900	11 350	7 210	-	-	9 220	5 910	8 600
	0m kg	-	-	-	-	*23 070	14 750	15 800	9 650	11 190	7 060	-	-	9 560	6 100	8 351
	-1,5m kg	-	-	*17 930	*17 930	*22 250	14 760	15 720	9 590	11 170	7 050	-	-	10 550	6 690	7 807
Flèche : 6,45m Balancier : 2,6m Tuile chenille : 600mm Contrepoids : 7 000kg	-3,0m kg	-	-	*26 840	*26 840	*20 070	14 970	*15 200	9 720	-	-	-	-	*12 570	8 050	6 898
	-4,5m kg	-	-	-	-	*15 500	15 450	-	-	-	-	-	-	*12 300	11 660	5 439
	7,5m kg	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	*10 440	8 760	7 031
	6,0m kg	-	-	-	-	-	-	*11 010	*11 010	*10 360	7 820	-	-	*10 380	7 040	7 969
	4,5m kg	-	-	-	-	*16 120	*16 120	*12 600	10 740	*10 980	7 620	-	-	9 540	6 170	8 543
	3,0m kg	-	-	-	-	-	-	*14 480	10 200	11 520	7 360	-	-	8 930	5 740	8 826
	1,5m kg	-	-	-	-	-	-	15 930	9 760	11 260	7 130	-	-	8 780	5 620	8 846
	0m kg	-	-	-	-	*22 070	14 570	15 650	9 530	11 090	6 980	-	-	9 070	5 780	8 605
	-1,5m kg	-	-	*14 980	*14 980	*22 050	14 600	15 590	9 470	11 060	6 950	-	-	9 950	6 300	8 079
-3,0m kg	-	-	*26 560	*26 560	*20 090	14 810	*15 360	9 590	-	-	-	-	11 900	7 480	7 204	
-4,5m kg	-	-	*21 140	*21 140	*16 190	15 250	-	-	-	-	-	-	*12 080	10 410	5 824	

CAPACITÉ DE LEVAGE EC480DL

	Point de levage	1,5m		3,0m		4,5m		6,0m		7,5m		9,0m		Portée maxi		Max.	
		longitudinal par rapport au châssis porteur	transversal par rapport au châssis porteur	longitudinal par rapport au châssis porteur	transversal par rapport au châssis porteur	longitudinal par rapport au châssis porteur	transversal par rapport au châssis porteur	longitudinal par rapport au châssis porteur	transversal par rapport au châssis porteur	longitudinal par rapport au châssis porteur	transversal par rapport au châssis porteur	longitudinal par rapport au châssis porteur	transversal par rapport au châssis porteur	longitudinal par rapport au châssis porteur	transversal par rapport au châssis porteur	mm	
Flèche : 6,45m Balancier : 3,2m Tuile chenille : 600mm Contrepoids : 7 000 kg	7,5m	kg	-	-	-	-	-	-	-	-	*8 870	8 050	-	-	*7 750	7 740	7 663
	6,0m	kg	-	-	-	-	-	-	-	-	*9 530	7 980	-	-	*7 540	6 400	8 531
	4,5m	kg	-	-	-	-	*14 390	*14 390	*11 650	10 960	*10 300	7 750	*8 320	5 760	*7 610	5 680	9 069
	3,0m	kg	-	-	-	-	*18 570	15 910	*13 650	10 380	*11 340	7 460	8 730	5 630	*7 930	5 310	9 336
	1,5m	kg	-	-	-	-	*21 640	14 970	*15 430	9 880	11 330	7 180	8 580	5 500	8 090	5 190	9 355
	0m	kg	-	-	-	-	*22 810	14 580	15 700	9 560	11 110	6 990	8 480	5 410	8 310	5 300	9 127
	-1,5m	kg	-	-	*15 470	*15 470	*22 570	14 510	15 550	9 430	11 010	6 900	-	-	8 990	5 710	8 633
	-3,0m	kg	*18 020	*18 020	*24 440	*24 440	*21 150	14 640	15 610	9 480	11 080	6 960	-	-	10 440	6 600	7 822
	-4,5m	kg	-	-	*24 570	*24 570	*18 150	14 980	*13 600	9 730	-	-	-	-	*11 920	8 600	6 575
Flèche : 6,45m Balancier : 3,9m Tuile chenille : 600mm Contrepoids : 7 000 kg	9,0m	kg	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	*6 700	*6 700	7 256
	7,5m	kg	-	-	-	-	-	-	-	-	*8 250	*8 250	-	-	*6 260	*6 260	8 443
	6,0m	kg	-	-	-	-	-	-	-	-	*8 610	8 210	*7 460	6 010	*6 110	5 730	9 237
	4,5m	kg	-	-	-	-	-	-	*10 470	*10 470	*9 470	7 930	*8 950	5 900	*6 160	5 150	9 736
	3,0m	kg	-	-	-	-	*16 500	16 400	*12 550	10 600	*10 610	7 590	8 840	5 730	*6 390	4 840	9 984
	1,5m	kg	-	-	-	-	*20 140	15 170	*14 540	9 990	11 420	7 250	8 650	5 550	*6 800	4 720	10 002
	0m	kg	-	-	*9 650	*9 650	*22 140	14 510	15 710	9 560	11 130	6 990	8 490	5 400	*7 480	4 790	9 789
	-1,5m	kg	*9 850	*9 850	*14 680	*14 680	*22 620	14 270	15 450	9 330	10 960	6 840	8 420	5 340	8 000	5 090	9 331
	-3,0m	kg	*15 310	*15 310	*21 180	*21 180	*21 860	14 310	15 420	9 300	10 940	6 830	-	-	9 040	5 730	8 587
-4,5m	kg	*21 850	*21 850	*27 640	*27 640	*19 720	14 580	*14 890	9 470	-	-	-	-	11 210	7 050	7 471	
-6,0m	kg	-	-	*20 930	*20 930	*15 250	15 150	-	-	-	-	-	-	*11 390	10 510	5 767	

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES.

CAPACITÉ DE LEVAGE EC480DL, châssis porteur à voie réglable

	Point de levage		3,0m		4,5m		6,0m		7,5m		9,0m		10,5m		Portée maxi		Max.	
			longitudinal par rapport au châssis porteur	transversal par rapport au châssis porteur	longitudinal par rapport au châssis porteur	transversal par rapport au châssis porteur	longitudinal par rapport au châssis porteur	transversal par rapport au châssis porteur	longitudinal par rapport au châssis porteur	transversal par rapport au châssis porteur	longitudinal par rapport au châssis porteur	transversal par rapport au châssis porteur	longitudinal par rapport au châssis porteur	transversal par rapport au châssis porteur	longitudinal par rapport au châssis porteur	transversal par rapport au châssis porteur	mm	
Flèche : 7.0m Balancier : 3.9m Tuile chenille : 600mm Contrepoids : 9 750kg	9m	kg	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	*8 370	*8 370	8 244
	7.5m	kg	-	-	-	-	-	-	-	-	*9 250	8 710	-	-	*7 930	*7 930	9 288	
	6m	kg	-	-	-	-	-	-	*9 780	*9 780	*9 410	8 620	-	-	*7 770	7 210	9 999	
	4.5m	kg	-	-	-	-	*12 610	*12 610	*10 930	*10 930	*9 990	8 420	-	-	*7 840	6 620	10 444	
	3m	kg	-	-	*20 840	*20 840	*15 060	14 770	*12 300	10 690	*10 760	8 170	9 550	6 460	*8 090	6 300	10 659	
	1.5m	kg	-	-	*21 560	21 350	*17 210	14 070	*13 600	10 280	*11 530	7 940	9 420	6 340	*8 570	6 200	10 657	
	0m	kg	-	-	*21 410	20 800	*18 610	13 610	*13 600	9 980	11 650	7 760	-	-	*9 320	6 320	10 439	
	-1.5m	kg	*14 060	*14 060	*25 990	20 670	*19 130	13 410	*15 010	9 820	11 550	7 670	-	-	9 990	6 680	9 989	
	-3.0m	kg	*21 670	*21 670	*24 880	20 780	*18 740	13 400	*14 760	9 800	11 590	7 700	-	-	11 130	7 420	9 275	
	-4.5m	kg	*31 060	*31 060	*22 520	21 090	*17 220	13 580	*13 380	9 960	-	-	-	-	*11 590	8 860	8 224	
-6m	kg	-	-	*18 130	*18 130	*13 640	*13 640	-	-	-	-	-	-	*11 580	*11 580	6 678		
Flèche : 7.0m Balancier : 4.8m Tuile chenille : 600mm Contrepoids : 9 750kg	9m	kg	-	-	-	-	-	-	-	-	*8 030	*8 030	-	-	*7 580	*7 580	9 163	
	7.5m	kg	-	-	-	-	-	-	-	-	*7 860	*7 860	-	-	*7 290	7 210	10 111	
	6m	kg	-	-	-	-	-	-	-	-	*8 220	*8 220	*8 250	6 700	*7 220	6 400	10 766	
	4.5m	kg	-	-	-	-	-	-	*9 570	*9 570	*8 910	8 470	*8 550	6 580	*7 320	5 900	11 181	
	3m	kg	-	-	*17 570	*17 570	*13 220	*13 220	*11 040	10 780	*9 780	8 180	*9 030	6 420	*7 580	5 620	11 382	
	1.5m	kg	-	-	*21 990	21 710	*15 670	14 180	*12 510	10 280	*10 680	7 880	9 350	6 250	*8 020	5 520	11 380	
	0m	kg	-	-	*24 650	20 720	*17 530	13 550	*13 720	9 890	*11 460	7 640	9 200	6 110	8 400	5 580	11 176	
	-1.5m	kg	*14 240	*14 240	*25 660	20 310	*18 570	13 190	*14 500	9 630	11 360	7 470	9 110	6 040	8 810	5 840	10 758	
	-3.0m	kg	*19 870	*19 870	*25 380	20 250	*18 750	13 070	*14 700	9 530	11 300	7 420	-	-	9 640	6 370	10 098	
	-4.5m	kg	*27 230	*27 230	*23 910	20 450	*17 970	13 140	*14 090	9 580	*11 110	7 520	-	-	*10 820	7 370	9 145	
-6m	kg	*29 270	*29 270	*20 870	*20 870	*15 820	13 430	*12 010	9 850	-	-	-	-	*11 290	9 380	7 787		

CAPACITÉ DE LEVAGE EC380DLR

	Point de levage	4,5m		6,0m		7,5m		9,0m		10,5m		12,0m		Portée maxi		Max. mm		
		longitudinal par rapport au châssis porteur	transversal par rapport au châssis porteur	longitudinal par rapport au châssis porteur	transversal par rapport au châssis porteur	longitudinal par rapport au châssis porteur	transversal par rapport au châssis porteur	longitudinal par rapport au châssis porteur	transversal par rapport au châssis porteur	longitudinal par rapport au châssis porteur	transversal par rapport au châssis porteur	longitudinal par rapport au châssis porteur	transversal par rapport au châssis porteur	longitudinal par rapport au châssis porteur	transversal par rapport au châssis porteur			
Flèche : 88.5m Balancier : 5.0m Tuile chenille : 800mm Contrepoids : 8 500kg	10,5m	kg	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	*5 170	*5 170	10 111
	9,0m	kg	-	-	-	-	-	-	-	-	*5 440	*5 440	-	-	-	*4 920	4 830	11 195
	7,5m	kg	-	-	-	-	-	-	-	-	*5 520	5 440	-	-	-	*4 790	4 210	11 995
	6,0m	kg	-	-	-	-	-	-	-	*6 050	*6 050	*5 830	5 310	*5 770	4 170	*4 770	3 810	12 564
	4,5m	kg	-	-	-	-	*7 610	*7 610	*6 780	6 550	*6 280	5 120	*6 010	4 080	*4 830	3 540	12 934	
	3,0m	kg	-	-	*11 240	11 120	*8 910	8 120	*7 610	6 230	*6 820	4 920	6 160	3 960	*4 970	3 380	13 122	
	1,5m	kg	-	-	*13 190	10 330	*10 150	7 640	*8 430	5 920	*7 370	4 730	6 040	3 840	*5 200	3 310	13 135	
	0m	kg	-	-	*14 550	9 830	*11 150	7 280	9 000	5 680	7 200	4 560	5 930	3 740	5 290	3 320	12 974	
	-1,5m	kg	*9 860	*9 860	*15 280	9 580	11 460	7 050	8 810	5 510	7 080	4 560	5 860	3 680	5 460	3 420	12 633	
	-3,0m	kg	*13 220	*13 220	*15 500	9 500	11 350	6 950	8 720	5 420	7 020	4 390	5 860	3 680	5 800	3 640	12 096	
	-4,5m	kg	*17 640	14 850	*15 250	9 560	11 360	6 960	8 720	5 420	7 050	4 420	-	-	6 380	4 020	11 335	
	-6,0m	kg	*18 830	15 160	*14 470	9 730	11 490	7 070	8 830	5 520	-	-	-	-	7 380	4 670	10 300	
	-7,5m	kg	*16 650	15 630	*12 950	10 040	*10 300	7 320	-	-	-	-	-	-	*8 130	5 880	8 893	
	-9,0m	kg	*12 990	*12 990	*9 990	*9 990	-	-	-	-	-	-	-	-	*8 310	*8 310	6 889	

CAPACITÉ DE LEVAGE EC480DLR , châssis porteur à voie fixe

	Point de levage	6,0m		7,5m		9,0m		10,5m		12,0m		13,5m		Portée maxi		Max. mm		
		longitudinal par rapport au châssis porteur	transversal par rapport au châssis porteur	longitudinal par rapport au châssis porteur	transversal par rapport au châssis porteur	longitudinal par rapport au châssis porteur	transversal par rapport au châssis porteur	longitudinal par rapport au châssis porteur	transversal par rapport au châssis porteur	longitudinal par rapport au châssis porteur	transversal par rapport au châssis porteur	longitudinal par rapport au châssis porteur	transversal par rapport au châssis porteur	longitudinal par rapport au châssis porteur	transversal par rapport au châssis porteur			
Flèche : 9.0m Balancier : 6.0m Tuile chenille : 800mm Contrepoids : 10 300kg	12,0m	kg	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	*5 190	*5 190	11 167
	10,5m	kg	-	-	-	-	-	-	-	-	*5 340	*5 340	-	-	-	*4 830	*4 830	12 330
	9,0m	kg	-	-	-	-	-	-	-	-	*5 180	*5 180	-	-	-	*4 610	4 420	13 221
	7,5m	kg	-	-	-	-	-	-	-	-	*5 290	*5 290	*5 440	4 240	*4 490	3 960	13 892	
	6,0m	kg	-	-	-	-	-	-	-	-	*5 560	5 260	*5 520	4 190	*4 440	3 640	14 374	
	4,5m	kg	-	-	-	-	-	-	*6 300	*6 300	*5 940	5 080	*5 740	4 090	*4 450	3 430	14 686	
	3,0m	kg	*11 680	*11 680	*9 230	*9 230	*7 830	7 670	*6 950	6 050	*6 380	4 870	*6 020	3 960	*4 520	3 290	14 839	
	1,5m	kg	*13 930	12 590	*10 660	9 310	*8 790	7 210	*7 610	5 750	*6 840	4 670	6 300	3 830	*4 660	3 230	14 837	
	0m	kg	*15 600	11 810	*11 860	8 760	*9 640	6 830	*8 220	5 490	*7 270	4 490	6 180	3 720	*4 870	3 240	14 682	
	-1,5m	kg	*16 620	11 370	*12 720	8 390	*10 310	6 560	*8 730	5 290	7 240	4 350	6 100	3 650	*5 170	3 330	14 367	
	-3,0m	kg	*17 090	11 190	*13 240	8 200	10 750	6 390	8 630	5 160	7 150	4 270	6 080	3 620	*5 580	3 500	13 883	
	-4,5m	kg	*17 080	11 180	*13 400	8 140	10 680	6 320	8 590	5 120	7 140	4 270	-	-	*6 190	3 790	13 209	
	-6,0m	kg	*16 590	11 320	*13 160	8 210	10 730	6 370	8 640	5 170	7 260	4 370	-	-	7 050	4 260	12 314	
	-7,5m	kg	*15 510	11 600	*12 400	8 400	*10 120	6 540	*8 210	5 360	-	-	-	-	*7 300	5 030	11 145	
-9,0m	kg	*13 580	12 060	*10 810	8 770	*8 470	6 900	-	-	-	-	-	-	*7 390	6 420	9 601		

CAPACITÉ DE LEVAGE EC480DLR , châssis porteur à voie réglable

	Point de levage	6,0m		7,5m		9,0m		10,5m		12,0m		13,5m		Portée maxi		Max. mm		
		longitudinal par rapport au châssis porteur	transversal par rapport au châssis porteur	longitudinal par rapport au châssis porteur	transversal par rapport au châssis porteur	longitudinal par rapport au châssis porteur	transversal par rapport au châssis porteur	longitudinal par rapport au châssis porteur	transversal par rapport au châssis porteur	longitudinal par rapport au châssis porteur	transversal par rapport au châssis porteur	longitudinal par rapport au châssis porteur	transversal par rapport au châssis porteur	longitudinal par rapport au châssis porteur	transversal par rapport au châssis porteur			
Flèche : 9.0m Balancier : 6.0m Tuile chenille : 800mm Contrepoids : 10 300kg	12,0m	kg	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	*5 190	*5 190	11 167
	10,5m	kg	-	-	-	-	-	-	-	-	*5 340	*5 340	-	-	-	*4 830	*4 830	12 330
	9,0m	kg	-	-	-	-	-	-	-	-	*5 180	*5 180	-	-	-	*4 610	*4 610	13 221
	7,5m	kg	-	-	-	-	-	-	-	-	*5 290	*5 290	*5 440	4 560	*4 490	4 260	13 892	
	6,0m	kg	-	-	-	-	-	-	-	-	*5 560	*5 560	*5 520	4 510	*4 440	3 930	14 374	
	4,5m	kg	-	-	-	-	-	-	*6 300	*6 300	*5 940	5 440	*5 740	4 400	*4 450	3 710	14 686	
	3,0m	kg	*11 680	*11 680	*9 230	*9 230	*7 830	*7 830	*6 950	6 490	*6 380	5 240	*6 020	4 270	*4 520	3 570	14 839	
	1,5m	kg	*13 930	13 580	*10 660	10 010	*8 790	7 750	*7 610	6 180	*6 840	5 030	*6 320	4 150	*4 660	3 510	14 837	
	0m	kg	*15 600	12 780	*11 860	9 450	*9 640	7 360	*8 220	5 920	*7 270	4 850	6 290	4 040	*4 870	3 520	14 682	
	-1,5m	kg	*16 620	12 340	*12 720	9 080	*10 310	7 080	*8 730	5 720	7 360	4 720	6 210	3 960	*5 170	3 610	14 367	
	-3,0m	kg	*17 090	12 150	*13 240	8 880	*10 760	6 910	8 770	5 590	7 270	4 640	6 180	3 940	*5 580	3 800	13 883	
	-4,5m	kg	*17 080	12 150	*13 400	8 820	10 850	6 850	8 730	5 550	7 260	4 630	-	-	*6 190	4 110	13 209	
	-6,0m	kg	*16 590	12 290	*13 160	8 890	*10 770	6 900	8 780	5 600	7 380	4 740	-	-	*7 090	4 610	12 314	
	-7,5m	kg	*15 510	12 570	*12 400	9 090	*10 120	7 060	*8 210	5 790	-	-	-	-	*7 300	5 430	11 145	
-9,0m	kg	*13 580	13 040	*10 810	9 460	*8 470	7 440	-	-	-	-	-	-	*7 390	6 910	9 601		

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES.

CAPACITÉ DE LEVAGE EC480DL, châssis porteur à voie réglable

	Point de levage		3,0m		4,5m		6,0m		7,5m		9,0m		10,5m		Portée maxi		Max.	
			longitudinal par rapport au châssis porteur	transversal par rapport au châssis porteur	longitudinal par rapport au châssis porteur	transversal par rapport au châssis porteur	longitudinal par rapport au châssis porteur	transversal par rapport au châssis porteur	longitudinal par rapport au châssis porteur	transversal par rapport au châssis porteur	longitudinal par rapport au châssis porteur	transversal par rapport au châssis porteur	longitudinal par rapport au châssis porteur	transversal par rapport au châssis porteur	longitudinal par rapport au châssis porteur	transversal par rapport au châssis porteur	mm	
Flèche : 7.0m Balancier : 3.9m Tuile chenille : 600mm Contrepoids : 9 750kg	9m	kg	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	*8 370	*8 370	8 244
	7.5m	kg	-	-	-	-	-	-	-	-	*9 250	8 710	-	-	*7 930	*7 930	9 288	
	6m	kg	-	-	-	-	-	-	*9 780	*9 780	*9 410	8 620	-	-	*7 770	7 210	9 999	
	4.5m	kg	-	-	-	-	*12 610	*12 610	*10 930	*10 930	*9 990	8 420	-	-	*7 840	6 620	10 444	
	3m	kg	-	-	*20 840	*20 840	*15 060	14 770	*12 300	10 690	*10 760	8 170	9 550	6 460	*8 090	6 300	10 659	
	1.5m	kg	-	-	*21 560	21 350	*17 210	14 070	*13 600	10 280	*11 530	7 940	9 420	6 340	*8 570	6 200	10 657	
	0m	kg	-	-	*21 410	20 800	*18 610	13 610	*13 600	9 980	11 650	7 760	-	-	*9 320	6 320	10 439	
	-1.5m	kg	*14 060	*14 060	*25 990	20 670	*19 130	13 410	*15 010	9 820	11 550	7 670	-	-	9 990	6 680	9 989	
	-3.0m	kg	*21 670	*21 670	*24 880	20 780	*18 740	13 400	*14 760	9 800	11 590	7 700	-	-	11 130	7 420	9 275	
	-4.5m	kg	*31 060	*31 060	*22 520	21 090	*17 220	13 580	*13 380	9 960	-	-	-	-	*11 590	8 860	8 224	
-6m	kg	-	-	*18 130	*18 130	*13 640	*13 640	-	-	-	-	-	-	*11 580	*11 580	6 678		
Flèche : 7.0m Balancier : 4.8m Tuile chenille : 600mm Contrepoids : 9 750kg	9m	kg	-	-	-	-	-	-	-	-	*8 030	*8 030	-	-	*7 580	*7 580	9 163	
	7.5m	kg	-	-	-	-	-	-	-	-	*7 860	*7 860	-	-	*7 290	7 210	10 111	
	6m	kg	-	-	-	-	-	-	-	-	*8 220	*8 220	*8 250	6 700	*7 220	6 400	10 766	
	4.5m	kg	-	-	-	-	-	-	*9 570	*9 570	*8 910	8 470	*8 550	6 580	*7 320	5 900	11 181	
	3m	kg	-	-	*17 570	*17 570	*13 220	*13 220	*11 040	10 780	*9 780	8 180	*9 030	6 420	*7 580	5 620	11 382	
	1.5m	kg	-	-	*21 990	21 710	*15 670	14 180	*12 510	10 280	*10 680	7 880	9 350	6 250	*8 020	5 520	11 380	
	0m	kg	-	-	*24 650	20 720	*17 530	13 550	*13 720	9 890	*11 460	7 640	9 200	6 110	8 400	5 580	11 176	
	-1.5m	kg	*14 240	*14 240	*25 660	20 310	*18 570	13 190	*14 500	9 630	11 360	7 470	9 110	6 040	8 810	5 840	10 758	
	-3.0m	kg	*19 870	*19 870	*25 380	20 250	*18 750	13 070	*14 700	9 530	11 300	7 420	-	-	9 640	6 370	10 098	
	-4.5m	kg	*27 230	*27 230	*23 910	20 450	*17 970	13 140	*14 090	9 580	*11 110	7 520	-	-	*10 820	7 370	9 145	
-6m	kg	*29 270	*29 270	*20 870	*20 870	*15 820	13 430	*12 010	9 850	-	-	-	-	*11 290	9 380	7 787		

CAPACITÉ DE LEVAGE EC380DLR

	Point de levage	4,5m		6,0m		7,5m		9,0m		10,5m		12,0m		Portée maxi		Max. mm		
		longitudinal par rapport au châssis porteur	transversal par rapport au châssis porteur	longitudinal par rapport au châssis porteur	transversal par rapport au châssis porteur	longitudinal par rapport au châssis porteur	transversal par rapport au châssis porteur	longitudinal par rapport au châssis porteur	transversal par rapport au châssis porteur	longitudinal par rapport au châssis porteur	transversal par rapport au châssis porteur	longitudinal par rapport au châssis porteur	transversal par rapport au châssis porteur	longitudinal par rapport au châssis porteur	transversal par rapport au châssis porteur			
Flèche : 88.5m Balancier : 5.0m Tuile chenille : 800mm Contrepoids : 8 500kg	10,5m	kg	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	*5 170	*5 170	10 111
	9,0m	kg	-	-	-	-	-	-	-	-	*5 440	*5 440	-	-	-	*4 920	4 830	11 195
	7,5m	kg	-	-	-	-	-	-	-	-	*5 520	5 440	-	-	-	*4 790	4 210	11 995
	6,0m	kg	-	-	-	-	-	-	-	*6 050	*6 050	*5 830	5 310	*5 770	4 170	*4 770	3 810	12 564
	4,5m	kg	-	-	-	-	*7 610	*7 610	*6 780	6 550	*6 280	5 120	*6 010	4 080	*4 830	3 540		12 934
	3,0m	kg	-	-	*11 240	11 120	*8 910	8 120	*7 610	6 230	*6 820	4 920	6 160	3 960	*4 970	3 380		13 122
	1,5m	kg	-	-	*13 190	10 330	*10 150	7 640	*8 430	5 920	*7 370	4 730	6 040	3 840	*5 200	3 310		13 135
	0m	kg	-	-	*14 550	9 830	*11 150	7 280	9 000	5 680	7 200	4 560	5 930	3 740	5 290	3 320		12 974
	-1,5m	kg	*9 860	*9 860	*15 280	9 580	11 460	7 050	8 810	5 510	7 080	4 560	5 860	3 680	5 460	3 420		12 633
	-3,0m	kg	*13 220	*13 220	*15 500	9 500	11 350	6 950	8 720	5 420	7 020	4 390	5 860	3 680	5 800	3 640		12 096
	-4,5m	kg	*17 640	14 850	*15 250	9 560	11 360	6 960	8 720	5 420	7 050	4 420	-	-	6 380	4 020		11 335
	-6,0m	kg	*18 830	15 160	*14 470	9 730	11 490	7 070	8 830	5 520	-	-	-	-	7 380	4 670		10 300
	-7,5m	kg	*16 650	15 630	*12 950	10 040	*10 300	7 320	-	-	-	-	-	-	*8 130	5 880		8 893
	-9,0m	kg	*12 990	*12 990	*9 990	*9 990	-	-	-	-	-	-	-	-	*8 310	*8 310		6 889

CAPACITÉ DE LEVAGE EC480DLR , châssis porteur à voie fixe

	Point de levage	6,0m		7,5m		9,0m		10,5m		12,0m		13,5m		Portée maxi		Max. mm		
		longitudinal par rapport au châssis porteur	transversal par rapport au châssis porteur	longitudinal par rapport au châssis porteur	transversal par rapport au châssis porteur	longitudinal par rapport au châssis porteur	transversal par rapport au châssis porteur	longitudinal par rapport au châssis porteur	transversal par rapport au châssis porteur	longitudinal par rapport au châssis porteur	transversal par rapport au châssis porteur	longitudinal par rapport au châssis porteur	transversal par rapport au châssis porteur	longitudinal par rapport au châssis porteur	transversal par rapport au châssis porteur			
Flèche : 9.0m Balancier : 6.0m Tuile chenille : 800mm Contrepoids : 10 300kg	12,0m	kg	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	*5 190	*5 190	11 167
	10,5m	kg	-	-	-	-	-	-	-	-	*5 340	*5 340	-	-	-	*4 830	*4 830	12 330
	9,0m	kg	-	-	-	-	-	-	-	-	*5 180	*5 180	-	-	-	*4 610	4 420	13 221
	7,5m	kg	-	-	-	-	-	-	-	-	*5 290	*5 290	*5 440	4 240	*4 490	3 960		13 892
	6,0m	kg	-	-	-	-	-	-	-	-	*5 560	5 260	*5 520	4 190	*4 440	3 640		14 374
	4,5m	kg	-	-	-	-	-	-	*6 300	*6 300	*5 940	5 080	*5 740	4 090	*4 450	3 430		14 686
	3,0m	kg	*11 680	*11 680	*9 230	*9 230	*7 830	7 670	*6 950	6 050	*6 380	4 870	*6 020	3 960	*4 520	3 290		14 839
	1,5m	kg	*13 930	12 590	*10 660	9 310	*8 790	7 210	*7 610	5 750	*6 840	4 670	6 300	3 830	*4 660	3 230		14 837
	0m	kg	*15 600	11 810	*11 860	8 760	*9 640	6 830	*8 220	5 490	*7 270	4 490	6 180	3 720	*4 870	3 240		14 682
	-1,5m	kg	*16 620	11 370	*12 720	8 390	*10 310	6 560	*8 730	5 290	7 240	4 350	6 100	3 650	*5 170	3 330		14 367
	-3,0m	kg	*17 090	11 190	*13 240	8 200	10 750	6 390	8 630	5 160	7 150	4 270	6 080	3 620	*5 580	3 500		13 883
	-4,5m	kg	*17 080	11 180	*13 400	8 140	10 680	6 320	8 590	5 120	7 140	4 270	-	-	*6 190	3 790		13 209
	-6,0m	kg	*16 590	11 320	*13 160	8 210	10 730	6 370	8 640	5 170	7 260	4 370	-	-	7 050	4 260		12 314
	-7,5m	kg	*15 510	11 600	*12 400	8 400	*10 120	6 540	*8 210	5 360	-	-	-	-	*7 300	5 030		11 145
-9,0m	kg	*13 580	12 060	*10 810	8 770	*8 470	6 900	-	-	-	-	-	-	*7 390	6 420		9 601	

CAPACITÉ DE LEVAGE EC480DLR , châssis porteur à voie réglable

	Point de levage	6,0m		7,5m		9,0m		10,5m		12,0m		13,5m		Portée maxi		Max. mm		
		longitudinal par rapport au châssis porteur	transversal par rapport au châssis porteur	longitudinal par rapport au châssis porteur	transversal par rapport au châssis porteur	longitudinal par rapport au châssis porteur	transversal par rapport au châssis porteur	longitudinal par rapport au châssis porteur	transversal par rapport au châssis porteur	longitudinal par rapport au châssis porteur	transversal par rapport au châssis porteur	longitudinal par rapport au châssis porteur	transversal par rapport au châssis porteur	longitudinal par rapport au châssis porteur	transversal par rapport au châssis porteur			
Flèche : 9.0m Balancier : 6.0m Tuile chenille : 800mm Contrepoids : 10 300kg	12,0m	kg	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	*5 190	*5 190	11 167
	10,5m	kg	-	-	-	-	-	-	-	-	*5 340	*5 340	-	-	-	*4 830	*4 830	12 330
	9,0m	kg	-	-	-	-	-	-	-	-	*5 180	*5 180	-	-	-	*4 610	*4 610	13 221
	7,5m	kg	-	-	-	-	-	-	-	-	*5 290	*5 290	*5 440	4 560	*4 490	4 260		13 892
	6,0m	kg	-	-	-	-	-	-	-	-	*5 560	*5 560	*5 520	4 510	*4 440	3 930		14 374
	4,5m	kg	-	-	-	-	-	-	*6 300	*6 300	*5 940	5 440	*5 740	4 400	*4 450	3 710		14 686
	3,0m	kg	*11 680	*11 680	*9 230	*9 230	*7 830	*7 830	*6 950	6 490	*6 380	5 240	*6 020	4 270	*4 520	3 570		14 839
	1,5m	kg	*13 930	13 580	*10 660	10 010	*8 790	7 750	*7 610	6 180	*6 840	5 030	*6 320	4 150	*4 660	3 510		14 837
	0m	kg	*15 600	12 780	*11 860	9 450	*9 640	7 360	*8 220	5 920	*7 270	4 850	6 290	4 040	*4 870	3 520		14 682
	-1,5m	kg	*16 620	12 340	*12 720	9 080	*10 310	7 080	*8 730	5 720	7 360	4 720	6 210	3 960	*5 170	3 610		14 367
	-3,0m	kg	*17 090	12 150	*13 240	8 880	*10 760	6 910	8 770	5 590	7 270	4 640	6 180	3 940	*5 580	3 800		13 883
	-4,5m	kg	*17 080	12 150	*13 400	8 820	10 850	6 850	8 730	5 550	7 260	4 630	-	-	*6 190	4 110		13 209
	-6,0m	kg	*16 590	12 290	*13 160	8 890	*10 770	6 900	8 780	5 600	7 380	4 740	-	-	*7 090	4 610		12 314
	-7,5m	kg	*15 510	12 570	*12 400	9 090	*10 120	7 060	*8 210	5 790	-	-	-	-	*7 300	5 430		11 145
-9,0m	kg	*13 580	13 040	*10 810	9 460	*8 470	7 440	-	-	-	-	-	-	*7 390	6 910		9 601	

ÉQUIPEMENTS.

ÉQUIPEMENTS STANDARD

	EC380D	EC480D
Moteur		
Turbodiesel 4 temps refroidi par eau, à injection directe et avec refroidisseur d'air de suralimentation	•	•
Filtre à air avec indicateur de colmatage	•	•
Réchauffeur d'air d'admission	•	•
Préfiltre cyclone	•	•
Commande électrique d'arrêt du moteur	•	•
Filtre à carburant et séparateur d'eau	•	•
Alternateur, 80 A	•	•
Système de commande électrique/électronique		
Contronics	•	•
- Système avancé de sélection de mode	•	•
- Système d'autodiagnostic	•	•
Indication de l'état de la machine	•	•
Régulation de puissance par détection du régime du moteur	•	•
Système de retour automatique au ralenti	•	•
- Amplification de puissance par simple pression	•	•
Sécurité arrêt / démarrage	•	•
Écran couleur LCD réglable	•	•
Interrupteur électrique général	•	•
Circuit de prévention de redémarrage du moteur	•	•
Projecteurs halogènes de grande puissance:	•	•
- 2 projecteurs sur le châssis	•	•
- 2 projecteurs sur la flèche	•	•
Batteries, 2 x 12 V / 200 Ah	•	•
Démarrateur, 24 V/7 kW	•	•
Système hydraulique		
Système hydraulique à détection automatique	•	•
- Système de cumul de débit	•	•
- Flèche prioritaire	•	•
- Balancier prioritaire	•	•
- Orientation prioritaire	•	•
Mode "ECO", technologie permettant une réduction de la consommation de carburant	•	•
Valves de recirculation, flèche et balancier	•	•
Valves antirebond, orientation	•	•
Valves de maintien, flèche et balancier	•	•
Système de filtration multi-étagé	•	•
Amortissement des vérins	•	•
Joints anti-contamination des vérins	•	•
Distributeur hydraulique auxiliaire	•	•
Moteurs de translation à 2 vitesses à changement automatique	•	•
Huile hydraulique, ISO VG 46	•	•
Châssis		
Marchepied d'accès avec main courante	•	•
Espace de rangement pour les outils	•	•
Tôles perforées antidérapantes	•	•
Tôle de protection inférieure	•	•
Cabine et équipement intérieur		
Plots en caoutchouc silicone munis de ressorts	•	•
Siège conducteur avec chauffage et console de leviers réglables	•	•
Leviers de commande avec 4 commutateurs chacun	•	•
Chauffage et climatisation, commande automatique	•	•
Antenne souple	•	•
Autoradio stéréo AM/FM avec lecteur de CD et entrées MP3 et USB	•	•
Levier de verrouillage de sécurité du système hydraulique	•	•
Cabine toutes saisons insonorisée, avec l'équipement suivant:		

	EC380D	EC480D
- Porte-gobelets	•	•
- Portes fermant à clé	•	•
- Vitres teintées	•	•
- Tapis de sol	•	•
- Avertisseur sonore	•	•
- Larges espaces de rangement	•	•
- Partie supérieure du pare-brise escamotable vers le haut	•	•
- Partie inférieure du pare-brise démontable	•	•
- Ceinture de sécurité	•	•
- Verre de sécurité	•	•
- Écrans pare-soleil, AV, toit et AR	•	•
- Écran antipluie	•	•
- Essuie-glace avec fonction intermittence	•	•
Clé unique	•	•
Châssis porteur		
Tôle de protection inférieure (renforcée)	•	•
Réglage hydraulique de la largeur de voie	•	•
Maillons de chenilles graissés et étanches	•	•
Guide-chaînes	•	•

ÉQUIPEMENTS EN OPTION

	EC380D	EC480D
Moteur		
Réchauffeur de liquide de refroidissement: 240 V	•	•
Préfiltre à bain d'huile	•	•
Réchauffeur à gazole pour le liquide de refroidissement, 5 kW	•	•
Séparateur d'eau avec chauffage	•	•
Séparateur d'eau supplémentaire		
Arrêt automatique du moteur	•	•
Pompe de remplissage de carburant, 35 l/min, 50 l/min avec arrêt automatique	•	•
Équipement électrique		
Éclairage supplémentaire :		
- 3 projecteurs sur la cabine (2 AV, 1 AR)	•	•
- 2 projecteurs sur la flèche	•	•
- 1 projecteur sur le contrepois	•	•
Avertisseur sonore de translation	•	•
Protection antivol	•	•
Gyrophare	•	•
Système hydraulique		
Valve de sécurité en cas de rupture de flexible, balancier	•	•
Alarme de surcharge	•	•
Fonction position flottante de flèche avec valve de sécurité en cas de rupture de flexible	•	•
Fonction position flottante de flèche sans valve de sécurité en cas de rupture de flexible	•	•
Conduites hydrauliques :		
- Système de gestion des outils/accessoires (jusqu'à 20 mémoires programmables)"	•	•
- Marteau et cisaille, débit pompes 1 et 2	•	•
- Marteau et cisaille : pré-réglage variable du débit et de la pression"	•	•
- Filtre de retour supplémentaire	•	•
- Équipement de talutage et rototilt	•	•
- Pince	•	•
- Conduit de retour de fuites d'huile (vidange)	•	•
- Conduits, porte-outil	•	•
Porte-outil à accouplement rapide hydraulique S3, U46	•	•
Huile hydraulique, ISO VG 32, 68	•	•

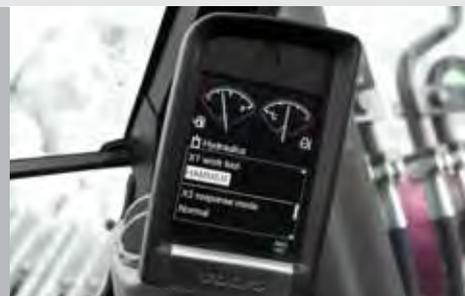
	EC380D	EC480D
Huile hydraulique, biodégradable 46	•	•
Huile hydraulique longue durée 32, 46, 68	•	•
Cabine et équipement intérieur		
Cabine homologuée ROPS (ISO12117-2)	•	•
Siège avec habillage textile, sans chauffage	•	•
Siège avec habillage textile, chauffage et suspension pneumatique	•	•
Leviers de commande mi-longs	•	•
Leviers de commande avec 3 commutateurs et une molette proportionnelle	•	•
Toit ouvrant	•	•
Protection contre les chutes d'objets (FOG)		
- Montée sur le châssis	•	•
- Montée sur la cabine	•	•
Structure de protection contre les chutes d'objets, montée sur la cabine (FOPS)	•	•
Kit fumeur (cendrier et allume-cigare)	•	•
Grille de protection, pare-brise	•	•
Pare-soleil, toit (acier)	•	•
Essuie-glace à intermittence sur la moitié inférieure de pare-brise	•	•
Caméra de vision arrière	•	•
Clé spécifique	•	•
Châssis		
Passerelle	•	•
Rétroviseur sur le contrepois	•	•
Accès à la cabine	•	•
Contrepoids intégral :		
6 500 kg, 7 000 kg, 7 550 kg	•	
8 500 kg en version longue portée	•	
8 450 kg, 9 050 kg, 9 750 kg		•
10 300 kg en version longue portée		•
Châssis porteur		
Guide-chaîne intégral	•	•
Chenilles à voie réglable mécaniquement		•
Tuiles de chenilles		
600/700/800/900mm à triple arête	•	•
Tuiles de chenilles de 600 mm, version renforcée (HD), à triple arête	•	
Tuiles de chenilles de 600 mm à double arête	•	•
Équipements excavateurs		
Flèche : monobloc 6,2 m, 6,45 m / longue portée 8,5 m	•	
Balancier : 2,6 m, 3,2 m, 3,9 m / longue portée 5,0 m	•	
Flèche : monobloc 6,5 m, 7,0 m / longue portée 9,0 m		•
Balancier : 2,55 m, 3,0 m, 3,35 m, 3,9 m, 4,8 m / longue portée 6,0 m		•
Articulation avec œillet de levage	•	•
Entretien		
Kit d'outillage pour l'entretien quotidien	•	•
Kit d'outillage complet	•	•

QUELQUES EXEMPLES D'OPTIONS VOLVO

Position flottante de flèche



Marteau et cisaille :
préréglage variable du débit
et de la pression



FOG



Système audio



Caméra de vision arrière



Projecteurs de travail
supplémentaires



VOLVO CONSTRUCTION EQUIPMENT

Volvo Construction Equipment est différent. La conception, la fabrication et l'entretien de nos machines font toute la différence. Une différence héritée d'une tradition de plus de 180 ans. Un héritage consistant à penser d'abord aux utilisateurs des machines. A toujours rechercher les moyens d'améliorer leur sécurité, leur confort et leur productivité. A nous soucier d'un environnement que nous partageons tous. Le fruit de cette philosophie est une gamme toujours plus étendue de machines et un réseau de support technique d'envergure mondiale dont la mission est de vous aider à en faire encore plus. Partout au monde, nos clients sont fiers d'utiliser des machines Volvo.

A noter toutefois que tous nos produits ne sont pas disponibles sur tous les marchés. Dans le cadre de notre politique d'amélioration continue de nos produits, nous nous réservons par ailleurs le droit de modifier sans préavis spécifications et caractéristiques. A noter par ailleurs que les illustrations ne montrent pas nécessairement la version standard de la machine.

VOLVO

Volvo Construction Equipment
www.volvoce.com

Ref. No 20032219-B
2012.12
Volvo, Global Marketing

French-C3
EXC